



Организация Объединенных Наций

**Фонд Программы Организации
Объединенных Наций по
международному контролю над
наркотиками**

Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости

**за двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 2005 года, и**

Доклад Комиссии ревизоров

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят первая сессия
Дополнение № 5I (A/61/5/Add.9)**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят первая сессия
Дополнение № 5I (A/61/5/Add.9)

**Фонд Программы Организации Объединенных Наций
по международному контролю над наркотиками**

**Финансовый доклад и проверенные
финансовые ведомости**

**за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря
2005 года, и**

Доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2006

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[16 августа 2006 года]

Содержание

Глава

Стр.

Препроводительные письма	v
I. Доклад Директора-исполнителя	1
II. Доклад Комиссии ревизоров	19
Резюме	19
A. Введение	21
1. Ранее вынесенные рекомендации, которые не выполнены в полном объеме	22
2. Основные рекомендации	23
B. Справочная информация	23
C. Подробные выводы и рекомендации	24
1. Финансовый обзор	24
2. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций	26
3. Деятельность по осуществлению положений резолюций Генеральной Ассамблеи	26
4. Взносы	27
5. Прочие поступления	31
6. Расходы	31
7. Расходы по программам	32
8. непогашенные обязательства	34
9. Денежная наличность и банковские счета	34
10. Финансовые обязательства, связанные с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию	36
11. Имущество длительного пользования	36
12. Списание недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества	37
13. Выплаты ex gratia	37
14. Закупки	37
15. Предотвращение мошенничества, связанного с информационно-коммуникационными технологиями, и борьба с ним	39
16. Отдел по анализу политики и связям с общественностью	41
17. Мошенничество и предполагаемое мошенничество	44

D. Выражение признательности	44
Приложение	
Информация о положении дел с выполнением рекомендаций за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2003 года	45
III. Заключение ревизоров	46
IV. Удостоверение финансовых ведомостей	48
V. Финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года	49
Сокращения, употребляемые в финансовых ведомостях	49
Ведомость I. Поступления, расходы и изменения в остатках средств за двухгодичный период 2004–2005 годов	51
Ведомость II. Активы, пассивы, резервы и остатки средств по состоянию на 31 декабря 2005 года	53
Ведомость III. Движение денежной наличности за двухгодичный период 2004–2005 годов	54
Таблица 1. Добровольные взносы за двухгодичный период 2004–2005 годов ...	56
Таблица 2. Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов. . .	60
Таблица 3. Расходы по программам и вспомогательные расходы по программам в разбивке по учреждениям-исполнителям и источникам средств за двухгодичный период 2004–2005 годов	64
Таблица 4. Бюджет инфраструктурных расходов на двухгодичный период 2004–2005 годов	66
Таблица 5. Оперативные средства, авансированные учреждениям-исполнителям, по состоянию на 31 декабря 2005 года	67
Примечания к финансовым ведомостям	68

Препроводительные письма

10 мая 2006 года

В соответствии с положением 11.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций и финансовым правилом 15.3 Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками имею честь представить проверенные финансовые ведомости Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года.

Копии этих проверенных финансовых ведомостей препровождаются Комиссии по наркотическим средствам и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам.

(Подпись) Антонио Мария **Коста**
Директор-исполнитель
Управление Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности

Председателю Комиссии ревизоров
Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк

28 июля 2006 года

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года.

(Подпись) Гильермо **Караге**
Председатель Филиппинской комиссии
по ревизии и Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Глава I

Доклад Директора-исполнителя

1. В соответствии с правилом 15.3 финансовых правил Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП) и резолюцией 46/185 С Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года Директор-исполнитель имеет честь представить финансовые ведомости Фонда Программы за двухгодичный период 2004–2005 годов.

Финансовое положение

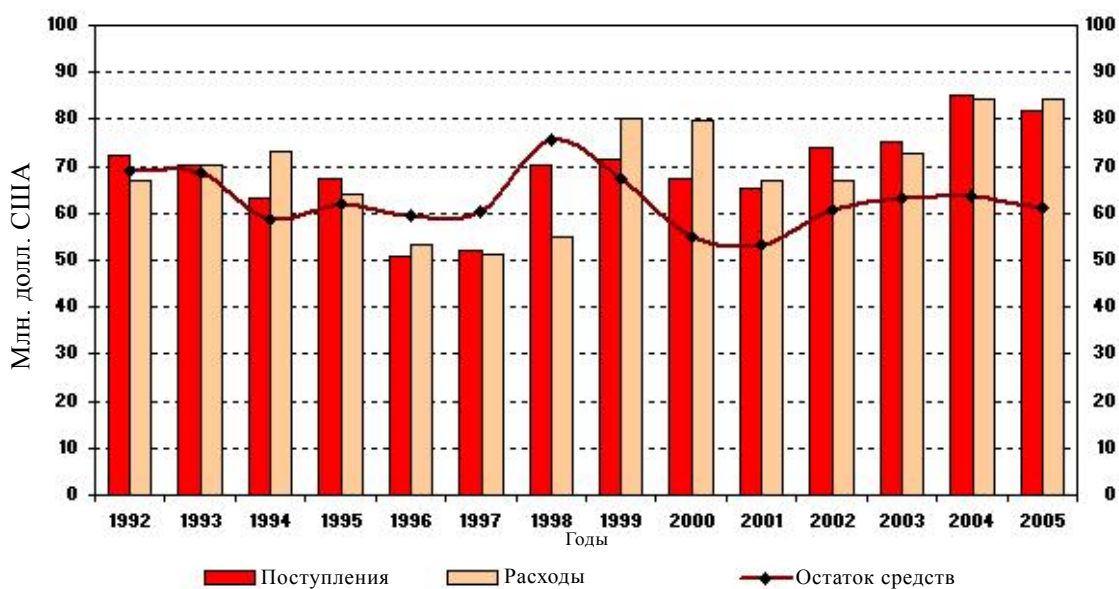
2. В таблице 1, ниже, приведены сводные данные о динамике поступлений, расходов и остатков средств за период с момента создания Фонда в 1992 году. Поступления подразделяются на две основные категории, а именно поступления на общие цели, или незарезервированные средства, и поступления на конкретные цели, или зарезервированные средства. В таблице 1 сопоставляются поступления и расходы по каждой категории средств и приводится соответствующий остаток средств, который исчисляется путем суммирования чистой разницы между поступлениями и расходами или вычитания из неизрасходованного остатка за предыдущий год. Расширение поддержки со стороны государств-членов выразилось в увеличении поступлений в 2004 и 2005 годах, особенно в увеличении объема средств на конкретные цели. Благодаря мерам по совершенствованию исполнения программ, введенным в 2004–2005 годах, темпы роста общей суммы расходов соответствовали темпам роста общей суммы поступлений за 2004 год и превысили их в 2005 году, в результате чего совокупный остаток средств на конец 2005 года сократился на 1,3 млн. долл. США (на 2 процента) по сравнению с его величиной на начало 2004 года. Более подробно состояние двух указанных категорий средств рассматривается ниже.

Таблица 1
Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: поступления, расходы и остатки средств, 1992–2005 годы
(В млн. долл. США)

	1992 год	1993 год	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год	1998 год	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год	2005 год
Поступления^а														
Общие цели	20,2	34,3	19,0	18,3	19,7	17,2	17,1	16,5	18,1	13,2	15,0	18,4	18,5	14,9
Конкретные цели	52,3	35,8	44,1	49,1	31,3	34,8	53,2	55,1	49,2	52,2	59,1	56,8	66,0	67,7
Итого	72,5	70,1	63,1	67,4	51,0	52,0	70,3	71,6	67,3	65,4	74,1	75,2	84,5	82,6
Расходы^б														
Общие цели	18,4	18,7	22,2	22,2	20,0	18,5	20,3	24,1	22,0	20,4	16,3	15,9	20,1	17,9
Конкретные цели	48,5	51,7	51,0	41,9	33,2	32,6	34,8	55,9	57,8	46,4	50,6	56,8	64,2	66,2
Итого	66,9	70,4	73,2	64,1	53,2	51,1	55,1	80,0	79,8	66,8	66,9	72,7	84,3	84,1
Остаток средств														
Общие цели	24,8	40,4	37,2	33,3	33,0	31,7	28,5	20,9	17,0	9,8	8,5	11,0	9,4	6,4
Конкретные цели	44,1	28,2	21,3	28,5	26,6	28,8	47,2	46,4	37,8	43,6	52,1	52,1	53,9	55,4
Итого	68,9	68,6	58,5	61,8	59,6	60,5	75,7	67,3	54,8	53,4	60,6	63,1	63,3	61,8

^а Скорректировано с учетом возврата средств донорам, а с 2002 года — по всем взносам скорректировано с применением оперативно-бухгалтерского метода.

^б Включая поправки на расходы/обязательства и ассигнования, относящиеся к предыдущим годам.



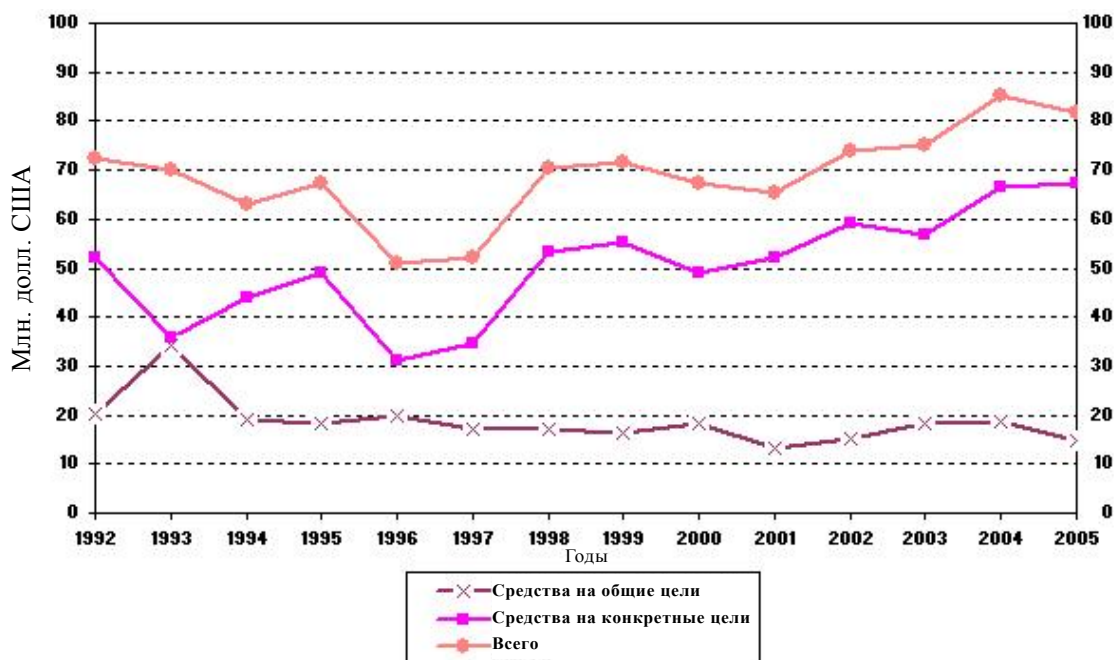
Средства на общие цели

3. Средства на общие цели представляют собой незарезервированные добровольные взносы, предназначенные для финансирования бюджета инфраструктурных (вспомогательных) расходов и обеспечения гибкости деятельности по программам путем создания возможностей для инвестирования средств в такие приоритетные области, которые не привлекают взносы на конкретные цели или зарезервированные средства. Величина взносов на программу по наркотикам по линии средств на общие цели сокращается на протяжении многих лет, как в абсолютном выражении, так и в соотношении с величиной зарезервированных средств, и эта тенденция отмечается в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций. В случае программы по наркотикам среднегодовой объем взносов по линии средств на общие цели составлял 21 млн. долл. США в период с 1992 по 1998 год и всего 16 млн. долл. США в период с 1999 по 2005 год. В то же время поступления по линии зарезервированных средств или средств на конкретные цели возросли со среднегодового уровня 43 млн. долл. США (1992–1998 годы) до 58 млн. долл. США (1999–2005 годы), при этом значительный их прирост отмечался в 2002–2005 годах (см. диаграмму I ниже). Таким образом, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) ведет осуществление растущей программы (финансируемой за счет средств на конкретные цели), опираясь фактически на ту же инфраструктуру (финансируемую за счет средств на общие цели). Добиваться этого результата до сих пор удавалось благодаря повышению эффективности, однако в случае дальнейшего сокращения поступлений на общие цели продолжение такой практики окажется невозможным.

Диаграмма I

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Программа по наркотикам: добровольные взносы, 1992–2005 годы (В млн. долл. США)



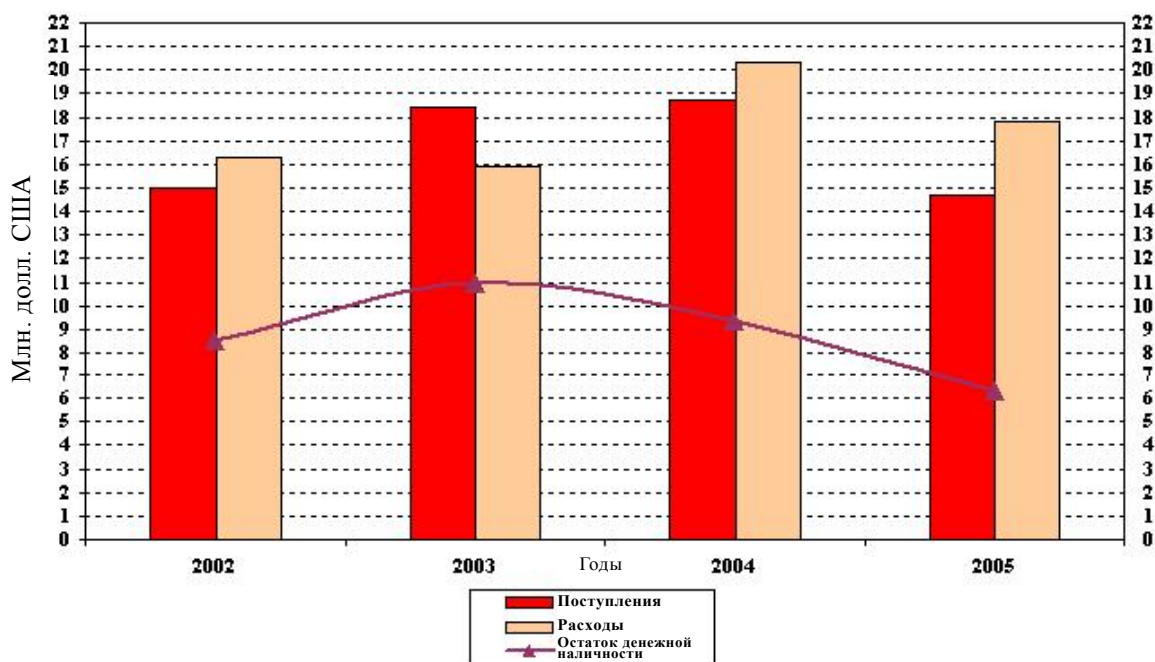
4. Поступление средств на общие цели является к тому же непредсказуемым, а расходование таких средств нелегко скорректировать с учетом меняющегося объема поступлений. Например, объем взносов по линии средств на общие цели увеличился на 3,5 млн. долл. США (на 23 процента) с 15 млн. долл. США в 2002 году до 18,5 млн. долл. США в 2004 году. Однако одновременно с этим объем расходования средств на общие цели вырос на 3,8 млн. долл. США (на 23 процента) с 16,3 млн. долл. США в 2002 году до 20,1 млн. долл. США в 2004 году главным образом вследствие увеличения расходов на заработную плату, обесценения доллара США, возникновения других непредвиденных обстоятельств и введения новой структуры комиссионных Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). В 2005 году разрыв между поступлениями (14,9 млн. долл. США) и расходами (17,9 млн. долл. США) по линии средств на общие цели достиг опасного уровня. В результате остаток средств на общие цели сократился с 8,5 млн. долл. США в 2002 году до 6,4 млн. долл. США на конец 2005 года (см. диаграмму II ниже).

Диаграмма II

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Средства на общие цели: поступления и остатки денежной наличности (2002–2005 годы)

(В млн. долл. США)



5. В действительности дефицит в 2005 году был бы еще большим, поскольку в июне 2005 года прогнозировался разрыв в размере 7 млн. долл. США между поступлениями за 2005 год, которые оценивались в 14 млн. долл. США, и предполагаемыми расходами в размере 21 млн. долл. США. При таком развитии событий остаток средств на общие цели истощился бы на конец 2005 года до 2 млн. долл. США, то есть было бы практически невозможно финансировать даже самые необходимые договорные обязательства на 2006 год. Чтобы ослабить проблему дефицита средств на общие цели, среди доноров был распространен призыв увеличить размер взносов и в 2005 году был введен ряд мер по совершенствованию управления, которые позволили задержать истощение остатка средств на уровне 6 млн. долл. США. Улучшение состояния остатка средств примерно на 4 млн. долл. США объяснялось следующими причинами:

a) средства на общие цели в сумме 1,3 млн. долл. США были переданы из программы по наркотикам в программу по преступности, чтобы расходы между этими двумя фондами распределялись более равномерно;

b) фактический объем поступлений оказался на 1,1 млн. долл. США больше (14,7 млн. долл. США фактически против 13,6 млн. долл. США по прогнозу);

c) за счет улучшения показателя освоения ресурсов по программам был дополнительно начислен 1 млн. долл. США по линии возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ;

d) на осуществление основных программ был мобилизован больший объем средств на конкретные цели, что позволило сэкономить средства на общие цели в сумме 0,4 млн. долл. США;

e) обращенные к правительствам стран пребывания просьбы предоставить отделениям ЮНОДК на местах бесплатные служебные помещения начали приносить плоды¹. Правительство Мексики внесло в 2005 году 0,2 млн. долл. США в счет расходов Регионального отделения для Мексики и Центральной Америки (Мехико).

6. Во избежание повторения циклических финансовых кризисов и в целях обеспечения устойчивого финансирования в июне 2005 года вниманию основных доноров было предложен вариант замены нынешнего метода разового внесения взносов по линии средств на общие цели. Это предложение было разработано с таким расчетом, чтобы оно было недискриминационным для доноров и обеспечивало сохранение концепции многостороннего донорского финансирования, а также, что важно, его устойчивого характера путем увязки инфраструктурных расходов с финансированием программ. Поскольку доноры не смогли прийти к консенсусу по этой модели ориентировочных взносов, эту идею пришлось оставить. Вместе с тем зависимость от нестабильных объемов добровольных взносов, поступающих в непредсказуемое время в течение года,

¹ Из средств на общие цели оплачивается аренда следующих отделений на местах: Страновое отделение в Афганистане (Кабул); Страновое отделение в Колумбии (Богота); Региональное отделение для Ближнего Востока и Северной Африки (Каир); Региональное отделение для Южной Азии (Нью-Дели); Страновое отделение в Лаосской Народно-Демократической Республике (Вьентьян); Страновое отделение в Мьянме (Янгон); Страновое отделение в Перу (Лима); Региональное отделение для России и Беларуси (Москва); и Региональное отделение для Юга Африки (Претория).

создает риск и неудобства. Для покрытия текущих годовых обязательств в полном объеме остаток средств на общие цели должен быть восстановлен до уровня 15 млн. долл. США.

Средства на конкретные цели

7. Средства на конкретные цели представляют собой средства, зарезервированные на цели осуществления конкретных проектов и/или мероприятий. Средства резервируются либо на «мягких» условиях, т.е. привязаны к конкретному региону или теме, или на «жестких» условиях, т.е. привязаны к конкретному проекту или даже к определенной бюджетной статье. В настоящее время большинство доноров предоставляют средства на жестких условиях и лишь незначительное число — на мягких условиях, что ограничивает гибкость в вопросах разработки программ. Несмотря на это ограничение, расходование средств на конкретные цели увеличилось на 7,4 млн. долл. США (на 13 процентов) с 56,8 млн. долл. США в 2003 году до 64,2 млн. долл. США в 2004 году. В 2005 году расходование средств на конкретные цели увеличилось еще на 2,0 млн. долл. США (на 3 процента) по сравнению с 2004 годом и достигло рекордно высокого уровня 66,2 млн. долл. США. Однако прирост таких расходов слегка перекрывался приростом поступлений по линии средств на конкретные цели, в результате чего остаток средств вырос на 3,3 млн. долл. США (на 6 процентов) с 52,1 млн. долл. США в 2003 году до 55,4 млн. долл. США на конец 2005 года. Такая величина остатка средств на конкретные цели была необходима для покрытия выделенных бюджетных ресурсов по проектам на начало 2006 года в размере 52,5 млн. долл. США.

Обзор исполнения бюджета

8. В бюджете проводится различие между его программным и вспомогательным элементами, что позволяет, исходя из соотношения между этими двумя основополагающими элементами, проводить сопоставление того, насколько эффективно распределяются предоставляемые государствами-членами ресурсы. Бюджет по программам представлен по регионам и темам и составлен с соблюдением стратегических рамок и с применением подхода, ориентированного на конкретные мероприятия. Бюджет вспомогательных расходов представлен по элементам инфраструктуры, необходимым для выполнения программы работы.

9. В таблице 2 приводится сопоставление:

- а) первоначального бюджета, запланированного в сентябре 2003 года и утвержденного Комиссией по наркотическим средствам в декабре 2003 года;
- б) окончательного бюджета, основанного на фактических расходах за 18 месяцев и сметных расходах за последние 6 месяцев 2005 года (утвержден Комиссией по наркотическим средствам в декабре 2005 года);
- с) фактических расходов, отраженных в финансовых ведомостях.

10. Более подробный анализ динамики бюджета и расходов приводится в таблицах 4 и 5.

Таблица 2
Исполнение бюджета, 2004–2005 годы
(В млн. долл. США)

<i>Статья</i>	<i>Первоначальный бюджет на 2004–2005 годы</i> <i>a</i>	<i>Окончательный бюджет на 2004–2005 годы</i> <i>b</i>	<i>Расходы за 2004–2005 годы</i> <i>c</i>	<i>Показатель освоения средств</i> <i>d=(c/b×100)</i> <i>(в процентах)</i>
А. Бюджет по программам				
Основная программа	15,1	14,8	12,5	84
Программа технического сотрудничества	131,8	109,8	108,9	99
Итого, бюджет по программам	146,9	124,6	121,4	97
В. Бюджет вспомогательных расходов	35,9	41,4	41,5	100
С. Вспомогательные расходы учреждений	4,6	4,1	4,0	98
Всего	187,4	170,1	166,9	98

Обзор оперативной деятельности в 2004–2005 годах

11. В двухгодичном периоде 2004–2005 годов расходы на оперативную деятельность по бюджету по программам составили 121,4 млн. долл. США по сравнению со 102,3 млн. долл. США в 2002–2003 годах, то есть выросли на 19,1 млн. долл. США (на 19 процентов). Такое улучшение показателя освоения ресурсов по программам является результатом проводившихся на протяжении 2004–2005 годов систематических и периодических проверок состояния бюджета по программам и хода его исполнения. Сопоставление расходов на оперативную деятельность приводится в таблице 3 ниже.

Таблица 3
Расходы на оперативную деятельность: все регионы, 2002–2005 годы
(В млн. долл. США)

<i>Регион</i>	<i>Двухгодичный период</i>			<i>Год</i>		
	<i>2002–2003 годы</i>	<i>2004–2005 годы</i>	<i>Изменение в процентах</i>	<i>2004 год</i>	<i>2005 год</i>	<i>Изменение в процентах</i>
Африка и Ближний Восток	8,8	13,1	49	6,4	6,7	5
Центральная и Восточная Европа	3,9	3,1	(21)	1,9	1,2	(37)
Западная и Центральная Азия	14,9	27,7	86	14,3	13,4	(6)
Южная Азия, Восточная Азия и Тихоокеанский регион	17,7	20,3	15	10,3	10,0	(3)
Латинская Америка и Карибский бассейн	44,5	41,3	(7)	19,7	21,6	10

Регион	Двухгодичный период			Год		
	2002– 2003 годы	2004– 2005 годы	Изменение в процентах	2004 год	2005 год	Изменение в процентах
Основные/глобальные программы	12,5	15,9	27	7,3	8,6	18
Итого	102,3	121,4	19	59,9	61,5	3

12. Объем расходов в Африке в 2004–2005 годах вырос на 49 процентов по сравнению с 2002–2003 годами в результате увеличения доли этого региона в бюджете по программам во исполнение просьбы Комиссии по наркотическим средствам. Этот рост связан также с улучшением показателя освоения ресурсов по программам, при этом в 2005 году расходы увеличились на 5 процентов по сравнению с 2004 годом. В Центральной и Восточной Европе расходы сократились на 21 процент по причине завершения крупных проектов по обеспечению применения законов о борьбе с наркотиками и перебоев с финансированием новых проектов, вследствие чего расходы в 2005 году сократились еще на 37 процентов по сравнению с 2004 годом. В Западной и Центральной Азии существенное увеличение расходов на 86 процентов отмечалось в рамках проектов по обеспечению применения законов о борьбе с наркотиками, реализация которых началась в 2004–2005 годах, в первую очередь в Афганистане и Центральной Азии. В Азии (Южная и Восточная Азия и Тихоокеанский регион) расходы выросли на 15 процентов, главным образом в результате начала реализации большого числа проектов по предупреждению ВИЧ/СПИДа. В Латинской Америке и Карибском бассейне расходы сократились на 7 процентов главным образом вследствие завершения крупного проекта по предупреждению злоупотребления наркотиками и ВИЧ/СПИДа в Бразилии. В рамках основных/глобальных программ объем расходов вырос на 27 процентов, главным образом в секторах предупреждения злоупотребления наркотиками и ВИЧ/СПИДа, обеспечения информационно-технического обслуживания национальных систем контроля над наркотиками, предоставления юридических консультационных услуг и реализации двух новых инициатив в области управления проектным циклом и укрепления функции проведения независимых оценок. Расходы на оперативную деятельность в разбивке по регионам в 2004 и 2005 годах показаны на диаграммах III и IV ниже.

Диаграмма III
Оперативная деятельность во всех регионах в 2004 году
(В млн. долл. США и в процентах)



Диаграмма IV
Оперативная деятельность во всех регионах в 2005 году
(В млн. долл. США и в процентах)



Ресурсы регулярного бюджета

13. Помимо Фонда работа программы ЮНОДК по наркотикам финансируется по регулярному бюджету по программам Организации Объединенных Наций, общий объем расходов по которому за двухгодичный период 2002–2003 годов составил 18 млн. долл. США, а за двухгодичный период 2004–2005 годов — 21 млн. долл. США, что свидетельствует о 17-процентном увеличении (см. примечание 4 к финансовым ведомостям). Если Фонд обеспечивает поддержку программ технического сотрудничества в области международного контроля над наркотиками, то по линии регулярного бюджета финансируется главным образом деятельность, осуществляемая во исполнение международных договоров, а также деятельность в области права. В 2004–2005 годах на долю Фонда приходилось примерно 89 процентов всех ресурсов, выделенных на цели осуществления программы ЮНОДК по наркотикам, а на долю регулярного бюджета Организации Объединенных Наций — около 11 процентов.

Ведомость I

Поступления, расходы и изменения в остатках средств

14. В результате улучшения показателя освоения ресурсов по программам и грамотного финансового управления общая сумма поступлений превысила общую сумму расходов в 2004–2005 годах всего на 0,5 млн. долл. США по сравнению с превышением общей суммы поступлений над расходами на 14,2 млн. долл. США в 2002–2003 годах. Если общая сумма поступлений увеличилась на 15,4 млн. долл. США (на 10 процентов) со 152,1 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 167,5 млн. долл. США в 2004–2005 годах, то общая сумма расходов увеличилась на 29,1 млн. долл. США (на 21 процент) со 137,9 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 167 млн. долл. США в 2004–2005 годах. Объем добровольных взносов вырос на 20,8 млн. долл. США (на 19 процентов) со 112,4 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 133,2 млн. долл. США в 2004–2005 годах. Взносы на конкретные цели выросли в 2004–2005 годах на 18,6 млн. долл. США (на 22 процента), а взносы на общие цели — на 2,2 млн. долл. США (на 8 процентов) по сравнению с 2002–2003 годами. Этот прирост компенсировался сокращением процентных и разных поступлений на 4,8 млн. долл. США (на 77 процентов) по причине курсовых убытков и снижения процентных ставок и сокращением взносов по линии совместного несения расходов и общественных пожертвований на 0,6 млн. долл. США (на 2 процента).

15. Остаток средств на общие цели представлял собой дефицит в размере 2,8 млн. долл. США (8 процентов) вследствие превышения в 2004–2005 годах расходов в сумме 36,3 млн. долл. США над поступлениями в сумме 33,5 млн. долл. США. В 2002–2003 годах, напротив, отмечался положительный остаток в размере 2,8 млн. долл. США (9 процентов), поскольку поступления на общие цели в сумме 33,4 млн. долл. США превысили расходы в сумме 30,6 млн. долл. США. Такой отрицательный прирост на 5,6 млн. долл. США был вызван увеличением расходов в 2004–2005 годах по сравнению с 2002–2003 годами. Объем расходования средств на общие цели по бюджету инфраструктурных расходов вырос на 8,3 млн. долл. США (на 25 процентов) с 32,7 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 41 млн. долл. США в 2004–2005 годах. Это повышение было вызвано такими не поддающимися контролю факторами, как увеличение расходов на заработную плату, обесценение долла-

ра США, возникновение других непредвиденных обстоятельств, введение новой структуры комиссионных ПРООН и необходимость усиления инфраструктуры отделений на местах и вспомогательного обслуживания программ в штаб-квартире в Вене, благодаря чему в 2004–2005 годах было достигнуто повышение показателя освоения ресурсов по программам. Расходы же по программам, произведенные в счет средств на общие цели, были сокращены на 0,6 млн. долл. США (на 13 процентов) с 4,8 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 4,2 млн. долл. США в 2004–2005 годах за счет финансирования большинства проектов только из средств на конкретные цели.

16. Если в 2002–2003 годах образовался положительный остаток средств на конкретные цели в размере 11,4 млн. долл. США, то в 2004–2005 годах чистое положительное сальдо по этой категории средств составило 3,3 млн. долл. США. Как было отмечено в пункте 11 выше, гораздо более рациональное использование средств на конкретные цели в 2004–2005 годах явилось результатом улучшения показателя освоения ресурсов по программам.

Ведомость II

Активы, пассивы, резервы и остатки средств

17. В ведомости II содержатся данные об активах, пассивах, резервах и остатках средств по состоянию на 31 декабря 2005 года. По решению Комиссии по наркотическим средствам объем резервов был установлен на уровне 12 млн. долл. США и они были объединены в рамках средств на общие цели в качестве единого оперативного резерва для поддержания финансовой стабильности и целостности Фонда. Цель и характер этого резерва подробно разъясняются в примечании 16 к финансовым ведомостям. По сравнению с 2002–2003 годами общий остаток средств сократился на 1,3 млн. долл. США (на 2 процента) в результате улучшения показателя освоения ресурсов по программам. Продолжающееся сокращение средств на общие цели, однако, вызывает беспокойство. Был введен ряд мер по экономии расходования средств, включая прямое начисление местных расходов на поддержание инфраструктуры отделений на местах на счет проектов, финансируемых по линии средств на конкретные цели, и открытие местных банковских счетов на уровне отделений на местах в целях экономии средств на выплату больших комиссионных, начисляемых ПРООН. Только за счет этих двух мер в 2006 году планируется достичь экономии средств на общие цели на сумму до 3 млн. долл. США.

Ведомость III

Движение денежной наличности

18. В 2004–2005 годах по-прежнему отмечался совокупный приток денежной наличности по линии как оперативной, так и инвестиционной деятельности. Однако в 2004–2005 годах произошел чистый отток денежной наличности по линии средств на общие цели в объеме 5 млн. долл. США по сравнению с чистым притоком в объеме 6,2 млн. долл. США в 2002–2003 годах. Это явилось результатом возросшего расходования средств на общие цели при недостаточном приросте их поступления в 2004–2005 годах по сравнению с 2002–2003 годами. Напротив, по категории средств на конкретные цели в результате чистого прироста объема поступлений в 2004–2005 годах было отмечен чистый приток денежной наличности в размере 12,1 млн. долл. США по сравнению с

чистым оттоком денежной наличности в размере 1,7 млн. долл. США в 2002–2003 годах.

Таблицы

19. К финансовым ведомостям приложены пять таблиц.

Таблица 1

20. В таблице 1 отражено положение дел с добровольными взносами и взносами по линии совместного несения расходов с разбивкой по донорам. Вместе с данными о поступлениях, учтенных оперативно-бухгалтерским методом, приводятся данные о взносах, с тем чтобы можно было составить полное представление о взносах каждого из доноров. Вследствие превышения в 2004–2005 годах произведенных выплат над новыми объявленными взносами общая сумма невыплаченных добровольных объявленных взносов сократилась на 10,6 млн. долл. США (на 16 процентов) с 67,7 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 57,1 млн. долл. США в 2004–2005 годах. Невыплаченные объявленные взносы по линии совместного несения расходов также сократились на 6,4 млн. долл. США (на 37 процентов) с 17,3 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 10,9 млн. долл. США в 2004–2005 годах также вследствие превышения в 2004–2005 годах произведенных выплат над новыми объявленными взносами.

Таблица 2

21. В таблице 2 отражено состояние окончательного бюджета по программам, утвержденного Комиссией по наркотическим средствам, с разбивкой расходов между категориями средств на общие и на конкретные цели. Однако в порядке более углубленного анализа исполнения бюджета в таблице 4 приводятся сводные данные как о первоначальном, так и об окончательном бюджете по программам и показатели исполнения бюджета, выраженные как отношение расходов к окончательному бюджету, по секторам и регионам. Первоначальный бюджет по программам был составлен исходя из предположения о том, что добровольные средства поступят своевременно и в объеме, достаточном для полного осуществления портфеля проектов на 2004–2005 годы, запланированного в сентябре 2003 года. Он был составлен также с условием, что новые проекты будут реализовываться в сроки, запланированные в первоначальном бюджете на 2004–2005 годы. С учетом этих условий и исходя из предыдущих показателей исполнения бюджета, в период представления первоначального бюджета предполагалось, что показатель исполнения бюджета по программам составит всего 80 процентов. Показатель исполнения бюджета, выраженный как отношение фактических расходов к размеру первоначального бюджета по программам, составляет 83 процента, что является отражением общего улучшения показателя освоения ресурсов по программам по сравнению с предыдущими годами.

Таблица 4
Ассигнования и расходы по бюджету по программам, 2004–2005 годы
(В млн. долл. США)

Статья	Первоначальный бюджет на 2004– 2005 годы	Окончательный бюджет на 2004– 2005 годы	Расходы за 2004– 2005 годы	Показатель исполнения бюджета $d=(c/b \times 100)$
	a	b	c	(в процентах)
I. По темам				
A. Основная программа				
1. Исследования, анализ и пропагандистская деятельность				
a) Исследования и анализ тенденций	1,8	2,2	1,7	77
b) Мониторинг незаконных культур	1,1	1,5	1,5	100
c) Лабораторные услуги и услуги научного характера	0,5	0,7	0,5	71
d) Пропагандистская деятельность	1,4	—	—	
Итого 1	4,8	4,4	3,7	84
2. Предоставление услуг в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров				
a) Юридические консультационные услуги	1,2	1,7	1,6	94
b) Информационно-технические услуги	1,4	1,5	1,5	100
Итого, 2	2,6	3,2	3,1	97
3. Техническая помощь и консультативные услуги				
a) Глобальные задачи				
i) ВИЧ/СПИД	1,0	2,0	1,9	95
ii) Предупреждение, лечение и реабилитация	1,8	1,8	1,1	61
Итого 3(a)	2,8	3,8	3,0	79
b) Борьба с незаконным оборотом				
Обеспечение применения законов о борьбе с наркотиками	0,7	0,8	0,8	100
Итого 3(b)	0,7	0,8	0,8	100
c) Законность и правопорядок				
Борьба с отмыванием денег	4,2	2,6	1,9	73
Итого 3(c)	4,2	2,6	1,9	73
Итого 3	7,7	7,2	5,7	79
Итого, основная программа	15,1	14,8	12,5	84

Статья	Первоначальный бюджет на 2004– 2005 годы	Окончательный бюджет на 2004– 2005 годы	Расходы за 2004– 2005 годы	Показатель исполнения бюджета $d=(c/b \times 100)$
	a	b	c (в процентах)	
В. Техническое сотрудничество				
1. Исследования, анализ и пропагандистская деятельность				
а) Исследования и анализ тенденций	–	1,0	0,7	70
б) Мониторинг незаконных культур	1,3	5,3	5,4	102
с) Лабораторные услуги и услуги научного характера	–	0,5	0,1	20
д) Пропагандистская деятельность	–	1,1	1,5	136
Итого 1	1,3	7,9	7,7	97
2. Предоставление услуг в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров				
а) Юридические консультационные услуги	–	0,3	0,4	133
б) Информационно-технические услуги	–	0,6	–	–
Итого 2	–	0,9	0,4	44
3. Техническая помощь и консультативные услуги				
а) Глобальные задачи				
i) ВИЧ/СПИД	14,1	15,0	19,2	128
ii) Предупреждение, лечение и реабилитация	30,1	17,9	17,7	99
iii) Устойчивые источники средств к существованию	40,4	22,9	23,2	101
Итого 3(а)	84,6	55,8	60,1	108
б) Борьба с незаконным оборотом				
Обеспечение применения законов о борьбе с наркотиками	45,9	43,7	39,1	89
Итого 3(б)	45,9	43,7	39,1	89
с) Законность и правопорядок				
Борьба с отмыванием денег	–	1,5	1,6	107
Итого 3(с)	–	1,5	1,6	107
Итого 3	130,5	101,0	100,8	100
Итого, техническое сотрудничество	131,8	109,8	108,9	99
Итого, бюджет по программам	146,9	124,6	121,4	97

Статья	Первоначальный бюджет на 2004– 2005 годы	Окончательный бюджет на 2004– 2005 годы	Расходы за 2004– 2005 годы	Показатель исполнения бюджета $d=(c/b \times 100)$
	a	b	c (в процентах)	
II. По регионам				
A. Основная программа				
Деятельность на глобальном уровне	15,1	14,8	12,5	84
Итого, основная программа	15,1	14,8	12,5	84
B. Программа технического сотрудничества				
Деятельность на глобальном уровне	—	3,7	3,4	92
Африка и Ближний Восток	14,8	12,9	13,1	102
Центральная и Восточная Европа	4,0	3,4	3,1	91
Западная и Центральная Азия	38,1	32,1	27,7	86
Южная Азия, Восточная Азия и Тихоокеанский регион	25,3	21,1	20,3	96
Латинская Америка и Карибский бассейн	49,6	36,6	41,3	113
Итого, техническое сотрудничество	131,8	109,8	108,9	99
Итого, бюджет по программам	146,9	124,6	121,4	97

Основная программа

22. Основная программа предусматривает осуществление постоянной и глобальной по своему охвату деятельности в соответствии с решениями директивных органов. По этой программе был достигнут общий 83-процентный показатель исполнения первоначального бюджета и 84-процентный показатель исполнения окончательного бюджета главным образом вследствие высокого удельного веса расходов на заработную плату сотрудников, требуемых для непрерывного осуществления утвержденной деятельности в штаб-квартире. Расходы на исследования и анализ тенденций и на лабораторные услуги и услуги научного характера были сокращены до минимальных оперативных уровней в целях экономии дефицитных средств на общие цели. Расходы на пропагандистскую деятельность были перенесены в бюджет инфраструктурных расходов в соответствии с рекомендациями ревизоров. Ассигнования на юридические консультационные услуги и техническую помощь и консультативные услуги по вопросам ВИЧ/СПИДа были увеличены за счет поступивших дополнительных зарезервированных средств. Часть программы борьбы с отмыванием денег, порученная в порядке децентрализации отделениям на местах, была перенесена в окончательном бюджете в программу технического сотрудничества.

Программа технического сотрудничества

23. Показатель исполнения бюджета по проектам технического сотрудничества в предыдущие отчетные периоды в среднем превышал 90 процентов по окончательному бюджету, и, как видно из таблицы 4, он составил 99 процентов в рассматриваемом отчетном периоде вследствие повышения показателя ос-

воения ресурсов. Региональные же расхождения обусловлены различиями в портфелях проектов, оперативных условиях и механизмах финансирования и осуществления. С точки зрения тематики некоторые из основных расхождений в показателях исполнения бюджета можно объяснить следующим образом:

а) *глобальные задачи: ВИЧ/СПИД.* Расходы превысили ассигнования по окончательному бюджету на 4,2 млн. долл. США. Основная причина заключалась в том, что средства по линии совместного несения расходов по одному крупному проекту в Бразилии (BRA-H34: Предупреждение злоупотребления наркотиками, ВИЧ/СПИДа и болезней, передаваемых половым путем) были предоставлены раньше, чем ожидалось, что позволило осуществить проект быстрее, чем планировалось;

б) *борьба с национальным оборотом и обеспечение применения законов о борьбе с наркотиками.* Расходы оказались на 4,6 млн. долл. США меньше ассигнований по бюджету, главным образом в рамках портфелей проектов по борьбе с наркотиками в Афганистане и Центральной Азии. В Афганистане ассигнования в бюджете одного крупного проекта (AFG-U10: Создание потенциала функционирующей системы уголовного правосудия в области борьбы с наркотиками) на сумму 0,9 млн. долл. США были переданы ввиду пересмотра приоритетов в программу по наркотикам, поскольку средства, полученные на проведение работы в области уголовного правосудия в рамках программы по преступности, нужно было использовать сначала в 2005 году. В Центральной Азии ряд проектов не удалось начать в запланированные сроки вследствие задержек с подписанием проектных документов, наймом соответствующего персонала и осуществлением закупок;

с) *исследования, анализ и пропагандистская деятельность.* Реализация исследовательского проекта по изучению данных по Африке была отложена в связи с нехваткой финансирования, а расходы на лабораторные услуги и услуги научного характера были сокращены до минимальных оперативных уровней в целях экономии дефицитных средств на общие цели. По статье пропагандистской деятельности были получены дополнительные средства, которые были затрачены на предоставление специальных субсидий для программ деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотиками за пределами Организации Объединенных Наций;

д) *предоставление услуг в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров: информационно-технические услуги.* Начать реализацию этапа III проекта внедрения Системы управления программной и финансовой информацией ("ProFi"), охватывающего вопросы представления основной отчетности по программам, не удалось из-за нехватки средств.

Таблица 3

24. В таблице 3 отражены расходы по программам и вспомогательные расходы по программам в разбивке по учреждениям-исполнителям и источникам финансирования. Вспомогательные расходы по программам увеличились на 3,3 млн. долл. США (на 33 процента) с 9,9 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 13,2 млн. долл. США в 2004–2005 годах в результате роста расходов по программам, путем начисления которых возмещаются вспомогательные расходы. Доля возмещенных вспомогательных расходов ЮНДКП выросла на 2 млн. долл. США (на 28 процентов) с 7,2 млн. долл. США в 2002–2003 годах

до 9,2 млн. долл. США в 2004–2005 годах. Это объяснялось тем, что в 2004–2005 годах ЮНДКП осуществила 61 процент портфеля программ по сравнению со всего лишь 50 процентами в 2002–2003 годах. Поскольку по осуществляемым ЮНДКП проектам ей возмещаются 10 процентов расходов по сравнению с гораздо меньшими ставками возмещения расходов по проектам, частично осуществляемым через другие учреждения, увеличение ее доли портфеля ведет к увеличению объема возмещаемых расходов. Однако в 2004–2005 годах ПРООН в одностороннем порядке увеличила начисляемые ею суммы по линии возмещения вспомогательных расходов по проектам ЮНДКП, осуществляемым через ПРООН, почти на 1 млн. долл. США, что привело к непредвиденному расходованию средств на общие цели. В то же время объем возмещенных расходов по линии средств на конкретные цели увеличился на 2 млн. долл. США (на 29 процентов) с 6,9 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 8,9 млн. долл. США в 2004–2005 годах, поскольку в рамках бюджета по программам было ассигновано меньше средств на общие цели и больше средств на конкретные цели. В результате этого по линии средств на общие цели в 2004–2005 годах была получена чистая экономия в размере 1 млн. долл. США.

Таблица 4

25. В таблице 4 приведены данные о бюджете вспомогательных расходов, по которому финансируется инфраструктура ЮНОДК; соответствующие сводные данные приводятся в таблице 5.

Таблица 5

Ассигнования и расходы по бюджету инфраструктурных расходов, 2004–2005 годы
(В млн. долл. США)

Статья	Первоначальный бюджет на 2004–2005 годы	Окончательный бюджет на 2004–2005 годы	Расходы за 2004–2005 годы	Показатель исполнения бюджета $d=(c/b \times 100)$
	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>c</i>	(в процентах)
Сеть отделений на местах	19,8	20,8	20,7	100
Вспомогательное обслуживание программ, штаб-квартира	7,8	9,7	9,8	101
Итого	27,6	30,5	30,5	100
Управление и административное руководство	8,3	10,9	11,0	101
Всего	35,9	41,4	41,5	100

26. Расходы, составившие 41,5 млн. долл. США, оказались на 5,6 млн. долл. США (на 16 процентов) больше ассигнований по первоначальному бюджету в размере 35,9 млн. долл. США, что объясняется следующими причинами:

а) повышениями окладов, утвержденными Генеральной Ассамблеей после составления бюджета (которые включали повышения как ставок шкалы окладов, так и множителя корректива по месту службы);

б) одновременным увеличением прочих оперативных расходов и условных обязательств на 1,3 млн. долл. США вследствие, с одной стороны, ослабления доллара США, основной валюты поступлений, по отношению к евро, основной валюте расходов, и, с другой стороны, инфляции;

с) усилением отделений на местах девятью дополнительными должностями (0,8 млн. долл. США) и штаб-квартиры — восемью дополнительными должностями (0,7 млн. долл. США). Без такого усиления отделений на местах и вспомогательного обслуживания программ в штаб-квартире в Вене, необходимого для поддержки программ на местах, достичь 19-процентного повышения показателя освоения средств бюджета по программам было бы невозможно. Все должности были утверждены Комиссией по наркотическим средствам;

д) чистым увеличением оперативных расходов по другим статьям на 0,4 млн. долл. США, важнейшими из которых были модернизация системы обеспечения безопасности в отделениях на местах и повышение стоимости эксплуатации помещений в отделениях на местах.

27. Следует отметить, что, за исключением усиления отделений на местах и вспомогательного обслуживания программ в штаб-квартире в Вене, все прочие факторы увеличения объема расходов находились в основном вне контроля руководства ЮНОДК.

Таблица 5

28. В таблице 5 показано состояние оперативных средств, авансированных учреждениям-исполнителям, по состоянию на 31 декабря 2005 года. Объем средств, авансированных другим учреждениям-партнерам по осуществлению проектов, сократился на 10,1 млн. долл. США (на 69 процентов) с 14,7 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 4,6 млн. долл. США в 2004–2005 годах в результате совершенствования контроля за авансированием и возмещением этих средств.

Примечания к финансовым ведомостям

29. Финансовые ведомости включают 20 примечаний. В примечании 2 излагаются методы ведения бухгалтерского учета, которые применялись при составлении ведомостей. В примечаниях 3–20 приводится дополнительная информация и даются пояснения в отношении финансовой деятельности Программы, административную ответственность за которую несет Директор-исполнитель.

Глава II

Доклад Комиссии ревизоров

Резюме

Комиссия ревизоров проверила операции Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП), а также провела ревизию его финансовых ведомостей за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года.

Комиссия пришла к следующим основным выводам:

- a) в 2004–2005 годах объем расходов увеличился до 167 млн. долл. США или на 21 процент по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом;
- b) расходы росли быстрее поступлений (расходы увеличились со 138 млн. долл. США до 167 млн. долл. США), в результате чего сумма превышения поступлений над расходами уменьшилась на 96 процентов;
- c) в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на долю сотрудников из стран Северной Америки и Европы приходилось 65,8 процента от общей численности персонала категории специалистов, причем на долю только пяти стран приходилось 36,2 процента от общей численности персонала;
- d) общий объем невыплаченных взносов на конец двухгодичного периода составил 68 млн. долл. США, из которых сумма взносов, не выплаченных в течение более двух лет, составила 21 млн. долл. США;
- e) взносы в фонд поступлений на конкретные цели (целевые средства) увеличились на 15 процентов (со 114 млн. долл. США до 131 млн. долл. США), а нецелевые взносы в фонд поступлений на общие цели — лишь на 0,2 процента;
- f) финансовые ведомости были подготовлены с использованием двух разных источников информации: Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) и Системы управления информацией о программах и финансах (ПроФи), данные в которых на момент проведения Комиссией ревизии не были в полной мере выверены. Отсутствовала официальная стандартная инструкция по подготовке ведомостей, которая бы предусматривала проведение такой выверки до составления ведомости;
- g) по состоянию на апрель 2006 года охват ревизией за двухгодичный период 2004–2005 годов уменьшился, поскольку она охватывала лишь 93 процента расходов за 2004 год и 30 процентов расходов за 2005 год. В середине июля 2006 года охват ревизиями, согласно актам, достиг 99 процентов;
- h) Комиссия вновь отметила наличие несанкционированного банковского счета в Узбекистане;
- i) инвентаризационная опись в штаб-квартире Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности не производилась;

j) существует возможность для совершенствования закупочной деятельности Управления в том, что касается планирования, оценки и отбора поставщиков и инструментов для размещения объявлений;

к) средства обеспечения безопасности информационно-технических устройств не проверялись.

В связи с вышеизложенными выводами и рядом менее значительных проблем Комиссия вынесла рекомендации в отношении совершенствования системы управления финансами и финансовой отчетности и управления программами.

Основные рекомендации Комиссии перечисляются в пункте 16 настоящего доклада.

А. Введение

1. В соответствии с резолюцией 74 (I) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1946 года Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей и проверку операций Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП) за двухгодичный период 2004–2005 годов. Ревизия проводилась согласно статье VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и приложению к ним, а также общим стандартам ревизии Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии и международным стандартам ревизии. В соответствии с этими стандартами Комиссия должна планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.
2. Ревизия была проведена прежде всего для того, чтобы позволить Комиссии прийти к заключению о том, были ли расходы, учтенные в финансовых ведомостях за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года, произведены для целей, одобренных руководящими органами, были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами, а также о том, точно ли финансовые ведомости ЮНДКП отражают финансовое положение по состоянию на 31 декабря 2005 года и результаты операций за закончившийся на эту дату двухгодичный период в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.
3. Ревизия включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку учетных документов и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.
4. В дополнение к ревизии отчетности и финансовых операций Комиссия провела проверки в соответствии с положением 7.5 Финансовых положений. Эти проверки были в первую очередь сосредоточены на оценке имеющихся на местах общих механизмов контроля и процедур и управления программами и финансовыми средствами в штаб-квартире.
5. Ревизия была проведена в штаб-квартире в Вене и в отделении связи в Нью-Йорке за один и тот же период.
6. Комиссия продолжила практику представления отчетов о результатах конкретных ревизий в направляемых руководству письмах, содержащих подробные замечания и рекомендации в адрес администрации. Эта практика способствует поддержанию постоянных контактов с администрацией.
7. Настоящий доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи. Замечания и выводы Комиссии были обсуждены с администрацией, мнения которой, когда это уместно, отражены в настоящем докладе.
8. Основные рекомендации Комиссии кратко излагаются в пункте 16. Подробная информация о выводах и рекомендациях приводится в пунктах 20–129.

1. Ранее вынесенные рекомендации, которые не выполнены в полном объеме

Двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года

9. В соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 48/216 В от 23 декабря 1993 года и 60/234 от 23 декабря 2005 года Комиссия также провела обзор мер, принятых администрацией в целях осуществления рекомендаций, вынесенных Комиссией в ее докладе за период, закончившийся 31 декабря 2003 года. Подробная информация о принятых мерах и замечаниях Комиссии включены в настоящий доклад, а сводная информация содержится в приложении к настоящей главе. Из 16 рекомендаций к 5 мая 2006 года пять (31 процент) — были выполнены, а 11 (69 процентов) — еще выполнялись.

Ранжирование ранее вынесенных рекомендаций по срокам

10. В соответствии с просьбой Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащейся в его докладах (см. A/59/736, пункт 8 и A/60/387, пункты 12 и 20) Комиссия проанализировала сроки, прошедшие после вынесения ее предыдущих рекомендаций, которые еще не выполнены в полном объеме. В приложении к настоящей главе указывается финансовый период, в отношении которого впервые были вынесены такие рекомендации.

11. Из 11 неполностью выполненных рекомендаций 3 (27 процентов) — относятся к периоду 2002–2003 годов; 7 (63 процента) — к периоду 2000–2001 годов; 1 (9 процентов) — к периоду 1998–1999 годов. Более подробные комментарии Комиссии по этим конкретным невыполненным рекомендациям приводятся ниже.

Контроль за выполнением рекомендаций

12. В своем докладе по финансовым докладам и проверенным финансовым ведомостям и докладам Комиссии ревизоров за период, закончившийся 31 декабря 2003 года (см. A/59/400), Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам отметил, что администрации следует продолжать работу по внедрению и укреплению эффективных механизмов контроля и на самом высоком уровне структуры руководства возлагать ответственность за выполнение рекомендаций Комиссии и контроль за их выполнением.

13. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности следит за выполнением рекомендаций, вынесенных надзорными органами — Объединенной инспекционной группой, Управлением служб внутреннего надзора и Комиссией ревизоров — с помощью базы данных, созданной на базе программы Lotus Notes. Это позволяло Управлению точно отслеживать положение с выполнением каждой рекомендации. Управление придерживалось мнения о том, что использование этой базы данных дает следующие преимущества: обеспечивается автоматическое напоминание/средство контроля за выполнением; принятие своевременных мер по выполнению рекомендаций надзорных органов; эффективный контроль; 30-процентное сокращение объема работы; транспарентность. Однако Комиссия отметила, что, хотя в базе данных указывается, какие подразделения отвечают за выполнение рекомендаций, в ней не указываются предполагаемые сроки выполнения.

14. Комиссия рекомендует администрации продолжать усиливать контроль за выполнением рекомендаций надзорных органов путем определения сроков выполнения таких рекомендаций.

15. ЮНОДК пояснило, что существовали независимые от него обстоятельства, влияющие на выполнение рекомендаций, в частности зависимость от партнеров-исполнителей и правительств.

2. Основные рекомендации

16. Основные рекомендации Комиссии заключаются в том, чтобы Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности:

a) активизировало усилия по достижению более сбалансированного географического распределения персонала (пункт 32);

b) определило принципы списания давно просроченной дебиторской задолженности и погасило давно просроченную дебиторскую задолженность (пункт 43);

c) продолжало прилагать усилия по увеличению объема взносов на финансирование деятельности за счет средств на общие цели (пункт 49);

d) согласовало обе свои информационные системы во избежание в дальнейшем расхождений в расходах (пункт 55);

e) расширило охват ревизиями расходов по проектам, осуществляемым методом национального исполнения, с целью обеспечить своевременное получение актов ревизии (пункт 59);

f) соблюдало правила, касающиеся открытия банковских счетов (пункт 74);

g) регулярно проводило инвентаризационные описи имущества в штаб-квартире (пункт 83);

h) разрабатывало планы закупок и составляло объявления для приглашения потенциальных поставщиков к участию в конкурсе (пункт 98).

17. Другие рекомендации Комиссии приводятся в пунктах 37, 39, 52, 60, 62, 64, 66, 71, 76, 80, 87, 91, 97, 100, 103, 105, 107, 110, 113, 116, 122, 127 и 129.

В. Справочная информация

18. Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками была учреждена в соответствии с резолюцией 45/179 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года в целях координации международных усилий по борьбе со злоупотреблением наркотиками. С 1 октября 2002 года Управление по контролю над наркотиками и предупреждению преступности стало называться Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

19. Риск возникновения проблемы с денежной наличностью в фонде средств на общие цели Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности побудил Комиссию ревизоров рекомендовать Управлению в ее докладе за двухгодичный период 2000–2001 годов провести обзор своей адми-

нистративной и организационной структуры в целях повышения финансовой эффективности и результативности. Подробные сведения о новой организационной структуре Управления содержатся в бюллетене Генерального секретаря от 15 марта 2004 года (ST/SGB/2004/6). Его управленческие и административные службы были объединены с соответствующими службами Отделения Организации Объединенных Наций в Вене. Кроме того, администрация ЮНОДК координирует деятельность Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия и обеспечивает осуществление Программы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Последние три организации финансируются за счет регулярного бюджета, о чем сообщила Комиссия в своем докладе о финансовых ведомостях Организации Объединенных Наций².

С. Подробные выводы и рекомендации

1. Финансовый обзор

20. Комиссия провела анализ финансового положения Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками по состоянию на 31 декабря 2005 года. Ключевые финансовые показатели приводятся в таблице 1.

21. В таблице 1 приводятся данные из ведомости поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за последние шесть лет. В 2004–2005 годах объем расходов увеличился до 167 млн. долл. США или на 21 процент по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом.

Таблица 1

Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за период 2000–2005 годов
(В млн. долл. США)

	2000– 2001 годы	2002– 2003 годы	2004– 2005 годы	Разница между 2005 и 2003 годом (в процентах)	Разница между 2005 и 2001 годом (в процентах)
Общая сумма поступлений	133,1	152,1	167,5	10	26
Общая сумма расходов (определенная количественно суммовым методом)	147	138	167	21	14
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	–13,9	14,1		–96	–
Корректировки, относящиеся к предыдущим годам и чистые изменения в ассигнованиях	0,1	–4,4	–1,8	–59	–
Резервы и остатки средств на конец года	65,4	75,1	73,8	–2	13
Резервы/ежемесячное соотношение резервов и расходов	4,4	5,5	4,4	–19	

² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 5 (A/61/5)*, том I.

22. Увеличение поступлений было обусловлено увеличением суммы взносов в фонд средств на конкретные цели (целевые средства), которая увеличилась на 15 процентов (со 114 млн. долл. США до 131 млн. долл. США), и увеличением объема нецелевых взносов в фонд средств на общие цели, который увеличился лишь на 7,7 процента (с 28,6 млн. долл. США до 30,8 млн. долл. США). Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности придерживалось мнения о том, что уменьшение доли взносов на общие цели делает программы существенно менее гибкими и фактически ограничивает возможность содействия осуществлению программ, финансируемых почти полностью за счет взносов на конкретные цели.

23. Расходы, которые увеличились с 138 млн. долл. США до 167 млн. долл. США, росли быстрее поступлений, в результате чего сумма превышения поступлений над расходами, уменьшилась на 96 процентов. Данные о расходах не включают расходы по регулярному бюджету (21 млн. долл. США), которые увеличились на 16 процентов по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом.

24. Изменение структуры расходов главным образом обусловлено увеличением расходов по программам и вспомогательных расходов. Процентная доля вспомогательных расходов в рассматриваемом двухгодичном периоде достигла 95 процентов объема поступлений на общие цели (в 2002–2003 годах — 77 процентов). Расходы по бюджету вспомогательных расходов превысили утвержденный окончательный бюджет на двухгодичный период на 75 247 долл. США (0,2 процента), как указано в таблице 4 финансовых ведомостей. В связи с этим Комиссия обеспокоена тем, какой объем ресурсов имеется для содействия осуществлению программ.

Таблица 2
Ключевые финансовые показатели

Описание соотношения	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2004–2005 годы
Соотношение невыплаченных объявленных взносов и общего объема активов ^a	1,01	1,02	0,82
Соотношение объема денежной наличности и пассивов ^b	1,29	1,18	1,19
Соотношение условных обязательств и оперативного резерва ^c	0,81	0,71	0,73
Соотношение вспомогательных расходов и поступлений на общие цели ^d	0,86	0,77	0,95
Соотношение административных и вспомогательных расходов и общей суммы расходов ^e	0,25	0,26	0,27
Соотношение взносов на общие цели и общего объема добровольных взносов ^f	0,26	0,25	0,23

^a Низкий показатель говорит о хорошем финансовом положении.

^b Высокий показатель отражает имеющуюся для погашения задолженности наличность.

^c Показатель ниже 1 подтверждает способность организации покрывать условные обязательства за счет своих оперативных резервов.

^d Включает расходы штаб-квартиры. Низкий показатель отражает возможности покрытия расходов вспомогательного характера за счет нецелевых средств.

^e Низкий показатель свидетельствует о гибкости и ориентации организации на осуществление программ.

^f Этот показатель указывает на соотношение нецелевых взносов и общего объема взносов, вносимых на деятельность Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

25. Приведенные в таблице 2 данные свидетельствуют о том, что по состоянию на 31 декабря 2005 года финансовое положение ЮНОДК было хорошим и что единственной причиной для беспокойства являлось небольшое увеличение вспомогательных расходов и уменьшение объема нецелевых взносов в фонд средств на общие цели. Что касается увеличения соотношения административных и вспомогательных расходов и общей суммы расходов, указанного в таблице 2, то ЮНОДК пояснило, что небольшое увеличение этого показателя по сравнению с предыдущими годами необязательно свидетельствует об уменьшении степени гибкости или о том, что организация стала в меньшей степени ориентироваться на осуществление программ. Расходы по программам в 2004–2005 годах по сравнению с 2002–2003 годами выросли на 19 процентов, при этом вспомогательные расходы возросли еще больше за счет в значительной степени не поддающегося контролю увеличения окладов и курсовых убытков.

2. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций

26. Комиссия провела оценку соответствия финансовых ведомостей стандартам учета системы Организации Объединенных Наций. Проверка показала, что финансовые ведомости соответствуют этим стандартам.

3. Деятельность по осуществлению положений резолюций Генеральной Ассамблеи

Механизмы управления

27. В своем докладе Комиссии по наркотическим средствам о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2006–2007 годов Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам отметил, что ЮНОДК применяет комплексный подход в отношении осуществления программ по наркотикам и преступности Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, и рекомендовал обдумать вопрос об объединении двух отдельных руководящих органов в целях обеспечения большей согласованности в процессе принятия решений и более комплексного управления этими двумя программами (см. E/CN.7/2005/13, пункт 15).

28. На своих сорок восьмой и сорок девятой сессиях, которые проходили с 7 по 9 декабря 2005 года и с 13 по 17 марта 2006 года в Вене, Комиссия по наркотическим средствам рассмотрела доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2006–2007 годов (см. E/CN.7/2005/13). Комиссия по наркотическим средствам еще не сделала выводы по этому вопросу, и никакая конкретная информация по вопросам управления не была включена в финансовые ведомости.

Географическое распределение персонала

29. В своей резолюции 59/266 от 23 декабря 2004 года Генеральная Ассамблея просила Комиссию ревизоров провести проверку соблюдения принципа справедливого географического представительства в Секретариате на всех уровнях согласно положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Комиссия провела проверку по этому вопросу в ЮНОДК, которое является крупным организационным подразделением Секретариата, в соответствии с положениями бюллетеня Генерального секретаря от 12 сентября 1997 года (ST/SGB/1997/5).

30. Хотя ЮНОДК справедливо отметило, что географическое распределение (система желательных квот) нагляднее проявляется по числу непредставленных, недопредставленных и чрезмерно представленных стран, Комиссия отметила, что в 2005 году в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на долю сотрудников категории специалистов из стран Северной Америки и Европы приходилось 65,8 процента от общей численности персонала категории специалистов, причем на долю только пяти стран приходилось 36,2 процента от общей численности персонала. Эти данные свидетельствуют об ухудшении положения по сравнению с 2004 годом, когда на долю сотрудников из этих же стран приходилось 61,8 процента от общей численности персонала категории специалистов, а на долю сотрудников только из пяти стран — 33,6 процента от общей численности персонала этой категории.

31. Управление придерживалось мнения о том, что с учетом критериев, регулирующих систему желательных квот и изложенных в разделе III доклада Генерального секретаря от 11 сентября 1998 года о составе Секретариата (см. A/53/375 и Согг.1 и 3), Управление исключается из сферы применения системы географического распределения, о чем свидетельствует информация, содержащаяся в последнем докладе о составе Секретариата (A/60/310). Вместе с тем Комиссия считала, что есть возможность для улучшения положения в плане географического распределения персонала в соответствии с положениями статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций, в которой говорится, что должное внимание следует уделять важности подбора персонала на возможно более широкой географической основе.

32. Комиссия рекомендует Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать усилия по достижению более сбалансированного географического распределения персонала.

4. Взносы

33. В пункте 25 своего доклада о Фонде Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2001 года³, Комиссия рекомендовала ЮНОДК учитывать взносы не кассовым методом, а количественно-суммовым методом. Хотя такая практика находится в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, рекомендация не была выполнена, поскольку вопрос о принятии международных стандартов учета еще рассматривается организациями системы Организации Объединенных Наций.

³ См. там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 51 (A/57/5/Add.9)*.

Метод бухгалтерского учета добровольных взносов

34. В соответствии с примечанием 2 к финансовым ведомостям взносы на конкретные цели учитываются по получении, за исключением крупных взносов на конкретные цели, получаемых авансом. В этом случае поступления переносятся на будущие периоды, поскольку в противном случае исключительно большие размеры и особый характер таких взносов привели бы к существенным искажениям результатов оперативной деятельности и показателей остатков средств. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций не позволяют по-разному учитывать взносы в зависимости от их размера.

35. Комиссия отметила, что отсутствует определение понятия «существенный размер» и что не указывается пороговый показатель для крупных взносов, получаемых авансом.

36. ЮНОДК пояснило, что это исключение в учетной политике в отношении учета поступлений было необходимо для учета ранее полученных взносов на десятки миллионов долларов США как отсроченных поступлений по проектам, запланированным на несколько следующих лет, или проектам, начало осуществления которых запланировано на будущие годы. Управление придерживалось также мнения о том, что определение величины взносов, полученных авансом, для целей переноса является практическим вопросом, а не определением какого-либо жесткого правила.

37. Комиссия рекомендует Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности правильно учитывать поступления не на основе размера взноса, а в соответствии с его учетной политикой, так чтобы она согласовывалась со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

Взносы натурой

38. В примечании к финансовым ведомостям Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представило данные о добровольных взносах натурой, сметная стоимость которых в 2004–2005 годах составила 52,7 млн. долл. США. Эти взносы натурой главным образом включали предоставление помещений (17 млн. долл. США), персонала (4,3 млн. долл. США), коммунальных услуг и оборудования (1,2 млн. долл. США), а также различные другие виды взносов, предоставленных, в частности, в виде строительных и ремонтных работ, предоставления в пользование дорожной инфраструктуры, технического обслуживания и оборудования (28 млн. долл. США). Комиссия провела проверку по выборке взносов натурой и обнаружила, что подтверждающие документы доноров для подтверждения стоимости взносов не всегда имелись в наличии. Кроме того, отсутствовала система внутреннего контроля для подтверждения оценок стоимости, сделанных донорами. В соответствии со стандартом 35 стандартов учета системы Организации Объединенных Наций такие взносы (взносы натурой) следует оценивать по текущей рыночной стоимости, включая в надлежащих случаях оценку донора, максимально точно определенной организацией, при этом следует указывать, на какой основе сделана такая оценка стоимости.

39. 2 мая 2006 года Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности приняло решение о выполнении рекоменда-

ции Комиссии для обеспечения того, чтобы отделения на местах хранили подтверждающие документы, касающиеся взносов натурой, и внедрили процедуры внутреннего контроля для оценки текущей рыночной стоимости взносов натурой до включения информации о них в финансовые ведомости.

Взносы к получению

40. До 2001 года взносы на общие цели учитывались как поступления на основе письменных уведомлений об объявленных взносах. С 1 января 2002 года взносы на общие цели учитываются как поступления по получении (кассовым методом) с целью обеспечить последовательное применение учетной политики в отношении учета поступлений в целевых фондах и для обеспечения учета всех поступлений в виде взносов на более разумной основе. На конец двухгодичного периода общая сумма взносов к получению составила 68 млн. долл. США, из которых сумма взносов, невыплаченных в течение более двух лет, составила 21 млн. долл. США (см. таблицу 3).

Таблица 3
Общая сумма невыплаченных взносов

	По состоянию на 31 декабря 2003 года	По состоянию на 31 декабря 2005 года	Изменение (в процентах)
Общая сумма невыплаченных добровольных взносов	85 002 011	68 037 215	-20
Взносы Европейского союза	10 071 021	12 987 844	29
Процентная доля взносов Европейского союза от общей суммы взносов	11,8	19,1	

41. Комиссия отметила, что указанная сумма включает 26 объявленных взносов Европейского союза на общую сумму 12,99 млн. долл. США, которые не были получены, причем 42 процента от этой суммы (5,4 млн. долл. США) относятся к периоду до 2000 года. ЮНОДК пояснило, что оно представило всю необходимую документацию и информацию по давно не выплаченным суммам и помогло Европейскому союзу совершить поездки с целью проведения проверки в связи с этими суммами. Однако этот процесс проверки занял чрезмерно много времени, и окончательные отчеты еще не подготовлены, несмотря на многочисленные напоминания со стороны ЮНОДК. В результате этого накопилась значительная сумма давно просроченной дебиторской задолженности.

42. С учетом ранжирования этих взносов по срокам ЮНОДК следует произвести чистку счетов и списать не выплачиваемые в течение длительного времени объявленные взносы. Однако принципы списания давно просроченной дебиторской задолженности отсутствуют.

43. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии определить принципы списания давно просроченной дебиторской задолженности и погасить давно просроченную дебиторскую задолженность.

Деятельность по мобилизации нецелевых средств

44. Средства на общие цели связаны не с конкретными проектами, а с выполнением одной из глобальных задач ЮНОДК: например, они могут быть направлены на борьбу со злоупотреблением наркотиками или борьбу с преступностью. В соответствии с руководящими принципами, полученными из Комитета по наркотическим средствам, взносы на общие цели сначала выделяются на покрытие вспомогательных расходов, а затем на программы.

45. Средства на конкретные цели выделяются на осуществление конкретных проектов и/или видов деятельности. Ассигнование средств может быть либо «мягким» — привязанным к региону или теме, либо «жестким» — привязанным к конкретному проекту или даже бюджетной статье⁴.

46. ЮНОДК пояснило, что тот факт, что доноры предпочитают предоставлять целевые, а не нецелевые средства, является проблемой для всей системы Организации Объединенных Наций. ЮНОДК часто проводит совещания с крупными донорами для обсуждения вопросов финансирования бюджета вспомогательных расходов. С целью поиска путей увеличения объема средств на общие цели в июне 2005 года ЮНОДК предложило крупным донорам использовать модель ориентировочных взносов, в той или иной степени построенную по принципу начисленных взносов, во избежание повторения финансовых кризисов и обеспечения устойчивого финансирования. Это предложение было призвано заменить существующий специальный метод внесения взносов в фонд средств на общие цели и было направлено на обеспечение справедливого отношения к донорам, сохранение концепции финансирования несколькими донорами и, в значительной степени, на обеспечение устойчивого финансирования путем увязки инфраструктурных расходов с финансированием программ. Поскольку консенсуса доноров в отношении модели ориентировочных взносов достичь не удалось, она не была принята.

47. ЮНОДК установило прямые контакты с основными, новыми и национальными донорами с целью мобилизации дополнительных средств на общие цели. В июне 2005 года ЮНОДК прогнозировало, что в 2005 году сметные поступления на общие цели в размере 14 млн. долл. США будут на 7 млн. долл. США меньше прогнозируемых расходов на общие цели в размере 21 млн. долл. США. Фактические поступления на общие цели за этот год составили 14,9 млн. долл. США, а расходы — 17,9 млн. долл. США благодаря увеличению объема взносов и суммы сэкономленных средств.

48. Согласно ЮНОДК на 1 января 2006 года Управление имело недостаточно наличных средств для выполнения обязательств по утвержденному бюджету Комиссии по наркотическим средствам. Согласно нынешним прогнозам дефицит средств, по-видимому, увеличится, при этом на конец 2006 года останется лишь 5 млн. долл. США для удовлетворения в 2007 году потребностей в объеме 15 млн. долл. США. ЮНОДК не переводит какую-либо определенную процентную долю взносов, получаемых от государств-членов, в фонд средств на общие цели (хотя, например, другие организации выделяют в свои общие фонды определенную долю взносов с учетом процентной доли валового национального продукта, как это делается при расчете начисленных взносов).

⁴ См. там же, *пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 I (A/59/5/Add.9)*, пункт 6.

49. Комиссия рекомендует Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать прилагать усилия по увеличению объема взносов на финансирование деятельности за счет средств на общие цели.

5. Прочие поступления

50. В соответствии с правилом 5.4 финансовых правил ЮНОДК поступления от продажи имущества в рамках программ или проектов зачисляются на счета соответствующих программ и проектов и на соответствующую сумму уменьшаются расходы при условии, что такие счета по-прежнему открыты. Если они закрыты, то поступления зачисляются на счет фонда в качестве прочих поступлений.

51. Комиссия установила, что поступления от продажи комплектов для определения наркотиков на сумму 164 410 долл. США были неправильно учтены в качестве прочих поступлений, хотя соответствующие программы не были закрыты. Это привело к завышению расходов по данной программе, поскольку сумма поступлений от этих продаж должна была быть вычтена из суммы расходов.

52. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии зачислять поступления от продажи относимого к данному проекту имущества в счет расходов по проекту для действующих проектов в соответствии с его собственными финансовыми правилами.

6. Расходы

Выверка баз данных

53. Финансовые ведомости были подготовлены с использованием двух разных источников данных — Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) и Системы управления информацией по программам и финансам (ПроФи), которые на момент проведения Комиссией ревизии не были полностью согласованы. Официальная стандартная инструкция по подготовке ведомостей, которая предусматривала бы проведение такой выверки до составления ведомостей, отсутствовала.

54. Разница между данными ИМИС и ПроФи составляла 96 270 долл. США, и она главным образом отмечалась в данных о вспомогательных расходах по программам. В ИМИС процентные показатели вспомогательных расходов по программам вводятся вручную каждый раз, когда делается проводка, отражающая выделение средств. В системе ПроФи этот процентный показатель, который отражается в постоянном разделе таблиц для каждого сегмента проекта, вводится, когда в системе создается сегмент проекта. В связи с этим все последующие расчеты в системе ПроФи производятся автоматически, благодаря чему значительно снижается вероятность ошибки, связанной с человеческим фактором.

55. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии согласовать обе информационные системы во избежание в дальнейшем расхождений в расходах.

7. Расходы по программам

56. В своем докладе о финансовых ведомостях Управления за двухгодичный период 1998–1999 годов⁵ Комиссия отметила, что ревизии, проводимые нанятыми на месте ревизорами, в недостаточной степени охватывают расходы, произведенные по линии национального исполнения (ревизиями были охвачены расходы в размере 14,2 млн. долл. США из расходов на сумму 18,3 млн. долл. США, произведенных через Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) по проектам, осуществляемым методом национального исполнения). В своем предыдущем докладе Комиссия отметила, что некоторые отчеты ревизоров о расходах, произведенных в 2000–2001 годах, еще не подготовлены, и рекомендовала Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности принять меры для подготовки всех еще не выпущенных за предыдущие двухгодичные периоды отчетов ревизоров о расходах, произведенных по линии национального исполнения. Комиссия отметила, что по состоянию на 31 мая 2006 года не получен только один отчет за период 2002–2003 годов, охватывающий расходы на сумму 23 000 долл. США.

57. В двухгодичном периоде 2002–2003 годов Управление достигло высокого показателя охвата ревизиями расходов, произведенных по линии национального исполнения. На май 2004 года ревизии охватили до 98 процентов расходов. Комиссия отметила, что по состоянию на апрель 2006 года показатель охвата ревизиями расходов за двухгодичный период 2004–2005 годов снизился, поскольку ревизиями было охвачено лишь 93 процента расходов за 2004 год и 32 процента расходов за 2005 год, или 63 процента за двухгодичный период, как это показано в таблице 4. В середине июля 2006 года охват ревизиями, согласно актам, достиг 99 процентов.

Таблица 4

Проверенные расходы за двухгодичный период 2004–2005 годов по проектам, осуществляемым методом национального исполнения и исполняемым межправительственными/неправительственными организациями
(В долл. США)

	2004 год			2005 год			2004–2005 годы
	Расходы по линии национального исполнения	МПО/НПО	Итого	Расходы по линии национального исполнения	МПО/НПО	Итого	Всего
А. Сумма израсходованных средств	11 313 922	1 513 417	12 827 339	11 672 345	387 390	12 059 735	24 887 074
В. Сумма проверенных расходов	11 155 533	788 758	11 944 291	3 523 631	322 424	3 846 055	15 790 346
Охват ревизиями (В/А) (в процентах)	99	52	93	30	83	32	63

Источник: ЮНОДК.

58. Комиссия рекомендует Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности расширить охват ревизиями расходов

⁵ См. там же, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 5 I (A/55/5/Add.9).

по проектам, осуществляемым методом национального исполнения, с целью обеспечить своевременное получение актов ревизии.

Подлежащие возмещению авансы

59. ЮНОДК сообщило о том, что по 38 завершенным проектам сумма подлежащих возмещению авансовых выплат партнерам составила 1,85 млн. долл. США. Проведенная Комиссией проверка 12 проектов выявила, что возмещению подлежит сумма в размере 1,63 млн. долл. США (88 процентов от общей суммы). В среднем годом завершения этих проектов был 1996 год. Так давно выплаченные авансы следовало бы либо списать, либо взыскать.

60. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии улучшить положение с закрытием счетов завершенных проектов.

61. ПРООН оказывало услуги по бухгалтерскому учету и отчетности в связи с бюджетами для деятельности по поддержке на местах и бюджетами проектов, объем которых составлял 86,12 млн. долл. США (51 процент от общей суммы расходов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности). Разбивка расходов по категориям свидетельствует о расхождении в данных по сравнению с данными в отчетах о расходах ПРООН за 2004 год на 343 776 долл. США (лишь 0,8 процента от суммы расходов за год).

62. Комиссия рекомендует Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать внимательно следить за осуществлением своих операций, с тем чтобы выявлять и исправлять любые расхождения в отчетах о расходах.

Необеспеченные средствами проекты

63. В своем докладе за 2000–2001 годы Комиссия выразила обеспокоенность по поводу числа не обеспеченных средствами проектов и рекомендовала Управлению принять решительные меры для того, чтобы довести число таких проектов до разумного уровня⁶. Достигнут прогресс в отношении всех программ, осуществление которых было начато после 2000 года, будь то программы полностью обеспеченные средствами или не обеспеченные средствами, и объем утвержденных расходов превысил сумму мобилизованных средств приблизительно на 7,2 млн. долл. США. Для сравнения можно отметить, что этот показатель в 2002–2003 годах составлял 9,2 млн. долл. США, а в 2000–2001 годах — 65 млн. долл. США. Это объяснялось аннулированием на раннем этапе проектов, перспективы получения средств на финансирование которых отсутствовали. В 2004 году число аннулированных проектов составило 56, а в 2005 году — 28.

64. Комиссия высоко оценивает уже достигнутые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности результаты и рекомендует ему продолжать прилагать усилия в этой связи.

⁶ См. там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5 I (A/57/5/Add.9)*, пункт 52.

8. Непогашенные обязательства

Отделения на местах

65. Согласно примечанию 14 к финансовым ведомостям объем непогашенных обязательств отделений на местах составил 1,27 млн. долл. США, или 37 процентов от общего объема непогашенных обязательств, что свидетельствует об уменьшении этого показателя на 40 процентов по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом. В своем докладе за двухгодичный период 2002–2003 годов⁷ Комиссия вновь подняла вопрос о финансовых ведомостях Управления, отметив отсутствие процедур, обеспечивающих полноту и своевременность учета обязательств отделений на местах. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с предыдущей рекомендацией Комиссии пересмотреть свои процедуры, с тем чтобы обеспечить надлежащий учет обязательств отделений на местах и применение количественно-суммового метода учета. В результате выборочной проверки докладов ревизоров по 42 процентам учреждений, представляющих отчетность о расходах по линии национального исполнения за 2004–2005 годы, Комиссия выявила, что в проверенных финансовых ведомостях не упоминается, какие правила учета использовались для составления ведомостей.

66. Комиссия рекомендует, чтобы внешние ревизоры, проводящие ревизию расходов по линии национального исполнения, непосредственно ссылались на стандарты учета Организации Объединенных Наций для обеспечения того, чтобы проверенные расходы включали выплаты и непогашенные обязательства.

67. ЮНОДК не согласилось с этой рекомендацией, поскольку Управление учитывает расходы по проектам, осуществляемым методом национального исполнения, кассовым методом.

9. Денежная наличность и банковские счета

Проценты, начисленные на инвестиции в евро

68. Как указано в примечании 2(k) к финансовым ведомостям, излишки средств, превышающие текущие потребности, помещаются в общий инвестиционный фонд Организации Объединенных Наций (для отделений, расположенных за пределами Центральных учреждений) и управляются с помощью инвестиционного портфеля. В июле 2005 года инвестиционный портфель был диверсифицирован и теперь включает инвестиции в евро и в долларах США.

69. Комиссия отметила, что начисленные проценты, учтенные в финансовых ведомостях, охватывают только проценты, начисленные на инвестиции в долларах США (995 773 долл. США), а проценты, начисленные по состоянию на 31 декабря 2005 года на инвестиции в евро (148 096 евро, или 224 208 долл. США), были учтены как поступления. Согласно конкретным руководящим указаниям, полученным из Центральных учреждений в Нью-Йорке в отношении учета средств денежного пула, деноминированного в евро, проценты, начисленные на эти средства, должны учитываться как поступления.

⁷ См. там же, *пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 I (A/59/5/Add.9)*, пункты 46 и 47.

70. Как следствие, одна и та же операция в финансовым ведомостях учитывается двумя разными способами в зависимости от валюты. Это противоречит принципу преобладания содержания над формой, зафиксированному в стандартах учета системы Организации Объединенных Наций и предусматривающему, что операции следует учитывать и представлять в соответствии с их содержанием и реальным финансовым положением, а не только в соответствии с их юридической формой.

71. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии правильно учитывать проценты, начисленные на средства денежного пула, деноминированного в евро.

Открытие банковских счетов

72. В докладе за 2004 год⁸ Комиссия отметила свою озабоченность по поводу сбоя в работе механизмов внутреннего контроля в Управлении в связи с двумя случаями несанкционированного и незафиксированного в отчетности использования банковских счетов отделений на местах и вынесла рекомендацию об устранении этого недостатка.

73. Комиссия вновь отметила существование несанкционированного банковского счета в Узбекистане. Более того ЮНОДК столкнулось с трудностями в представлении основной документации и информации по местным банковским счетам, в частности об официальном назначении групп лиц, имеющих право подписи, о признании этих групп лиц банками и о числе открытых на местах банковских счетов. Такая ситуация вызывает обеспокоенность, особенно тогда, когда Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности рассматривает возможность открытия новых местных банковских счетов и уже приступило к этому.

74. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с вновь вынесенной рекомендацией Комиссии: а) соблюдать правила, касающиеся открытия банковских счетов, б) усилить контроль за положением дел на уровне отделений на местах.

Счета мелких сумм наличными

75. Комиссия отметила, что повседневное ведение счетов мелких сумм наличными (один счет в Брюсселе и один — в Нью-Йорке, пополненные на 1000 евро и 2000 долл. США, соответственно) не всегда соответствовало руководящим указаниям и инструкциям Контролера в отношении операций с мелкими суммами наличных средств, особенно в отношении предельной суммы на одну операцию, остатка на конец двухгодичного периода и использования средств исключительно на цели, на которые разрешено их использование. В 2005 году предельная сумма на одну операцию, 200 долл. США, систематически превышалась в отделении в Брюсселе и дважды превышалась в отделении в Нью-Йорке. Итоговое сальдо мелких сумм наличными в Брюсселе по состоянию на 31 декабря 2005 года не было сведено к нулю, что противоречит руководящим принципам. Кроме того, хотя счет мелких сумм наличными в Брюсселе предназначен только для оплаты телефонных счетов и счетов Интернет-

⁸ См. там же, *пятьдесят девятая сессия, Дополнение 5 I (A/59/5/Add.9)*, пункты 52 и 53.

услуг, он использовался также для покрытия разных эксплуатационных конторских расходов.

76. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии строго соблюдать руководящие принципы использования счетов мелких сумм наличными.

10. Финансовые обязательства, связанные с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию

77. Условные обязательства, связанные с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию, по состоянию на 31 декабря 2005 года составили 8,7 млн. долл. США. В примечании 16 указаны условные обязательства в размере 1,3 млн. долл. США (подлежат актуарной оценке, которая по состоянию на 15 мая 2006 года еще не была проведена), что примерно соответствует приведенной сумме расходов на медицинское страхование после окончания службы, которые понесла бы Организация по состоянию на 31 декабря 2005 года.

78. В соответствии с рекомендацией Комиссии, вынесенной в ее предыдущем докладе, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности участвовало в проведении организованных Организацией Объединенных Наций актуарных оценок условных обязательств в рамках программы медицинского страхования после окончания службы для его целевых фондов, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов.

79. Однако Центральные учреждения 17 апреля 2006 года информировали Управление о том, что из-за проблем, обусловленных представлением данных обследования, результаты оценки будут представлены вновь после анализа данных. Отдел счетов Центральных учреждений Организации Объединенных Наций подтвердил также, что следует использовать результаты оценок, проведенных в 2003 году, и указывать, что информация за 2005 год будет представлена вскоре. ЮНОДК принял решение применять такой же подход.

80. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии обеспечить, чтобы его резервы покрывали общую сумму всех обязательств, связанных с выплатами после окончания службы.

11. Имущество длительного пользования

81. На 31 декабря 2005 года общая стоимость имущества длительного пользования составляла 15,6 млн. долл. США (на конец предыдущего двухгодичного периода этот показатель составлял 14,4 млн. долл. США), что свидетельствует об увеличении стоимости на 8 процентов главным образом ввиду увеличения потребности в имуществе для отделений на местах.

82. Стоимость имущества длительного пользования в штаб-квартире на 31 декабря 2005 года составила 2 млн. долл. США. Комиссия отметила, что инвентаризационная опись, предусмотренная в инструкциях Организации Объединенных Наций об управлении имуществом (см. ST/AI/374 и ST/AI/2003/5), в штаб-квартире Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности не проводилась.

83. Комиссия рекомендует Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности регулярно проводить инвентаризационные описи имущества в штаб-квартире.

84. ЮНОДК не согласилось с этой рекомендацией, выразив мнение о том, что проведение фактических проверок не даст никаких преимуществ. Управление пояснило, что в базах данных о товарно-материальных запасах перечисляются все предметы имущества (компьютеры, сотовые телефоны, специальные принтеры и устройства, автомобили и т.д.), выданные конкретным лицам, которые, покидая организацию, должны отчитаться за такие предметы имущества, прежде чем получить окончательный расчет.

12. Списание недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества

85. Списание недостающей денежной наличности или дебиторской задолженности не производилось. Управление представило Комиссии подробную информацию об имуществе длительного пользования стоимостью 11,7 млн. долл. США (за исключением предметов имущества, стоимостью менее 1500 долл. США), списанном в течение двухгодичного периода 2004–2005 годов: 97 процентов этого имущества было передано правительствам в соответствии с правилом 105.22(е) Финансовых правил. Имущество длительного пользования было списано по первоначальной стоимости согласно положениям правила 106.9 Финансовых правил.

86. Комиссия отметила, что в нарушение правила 105.21 Финансовых правил в результате хищения/утраты было списано имущество стоимостью 20 578 долл. США (86 процентов от общего показателя по этой категории) без решения Инвентаризационного совета.

87. ЮНОДК согласилось с рекомендацией Комиссии принять необходимые меры для обеспечения полного соблюдения правила 105.21 Финансовых правил Организации Объединенных Наций.

13. Выплаты ex gratia

88. В течение двухгодичного периода, закончившегося 31 декабря 2005 года, выплаты ex gratia не производились.

14. Закупки

89. Официально назначенное подразделение, осуществляющее закупки для Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, отсутствует. Закупки для штаб-квартиры осуществлялись четырьмя сотрудниками Отделения Организации Объединенных Наций в Вене. Общий объем закупленных для двух подразделений услуг составил 9 млн. долл. США, а товаров — 7 млн. долл. США.

Планы закупок

90. В соответствии с правилом 105.14 Финансовых правил Организации Объединенных Наций должно осуществляться планирование закупочной деятельности для разработки общей стратегии закупок и методологии закупочной деятельности. Согласно Руководству по закупкам Организации Объединенных

Наций (пункт 8.1.1) планирование закупочной деятельности имеет важное значение для эффективного и своевременного направления предложений, заключения контрактов и поставки необходимых товаров и предоставления требуемых услуг и что подающие заявки на закупки несут ответственность за разработку планов закупок. В ЮНОДК планы закупок не составляются.

91. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии составлять планы закупок.

Оценка поставщиков

92. В соответствии с Руководством по закупкам поставщики должны оцениваться до направления им каких-либо тендерных документов и после заключения контрактов, а результаты оценок должны включаться в базу данных о поставщиках. Для этой цели должен быть создан комитет по проверке поставщиков и назначен местный сотрудник по ведению базы данных о поставщиках.

93. Закупочное подразделение нестрого применяло эти принципы. Оно пояснило, что каждому новому поставщику, не входящему в глобальную систему поставщиков Организации Объединенных Наций (система находится под управлением Центральных учреждений Организации Объединенных Наций), предлагается заполнить форму и представить соответствующую информацию. Однако, проверив выборку из 32 поставщиков, Комиссия отметила, что в двухгодичном периоде 2004–2005 годов только 16 поставщиков были зарегистрированы в глобальной системе Организации Объединенных Наций. Из 16 других поставщиков только два представили заполненные регистрационные формы, присланные им подразделением по закупкам и контрактам, и только один — представил всю запрошенную информацию вместе с подтверждающими документами (коммерческие, технические и финансовые оценки).

Процедура запрашивания предложений

94. На основании выборочной проверки 17 процентов заказов на закупки и контрактов, заключенных в двухгодичном периоде 2004–2005 годов, Комиссия отметила недостатки в процедурах запрашивания предложений в шести процентах этой выборки. В одном случае, касающемся поставок на сумму 114 407 долл. США, Комиссия отметила, что податель заявки провел с поставщиком переговоры о цене, что противоречит положениям Руководства по закупкам⁹. В другом случае, касающемся закупки на сумму 62 292 долл. США, закупочное подразделение запросило только предложения цены вместо использования процедуры приглашения к участию в конкурсе¹⁰.

⁹ См. United Nations Procurement Manual, sect. 9.11.1.

¹⁰ См. Ibid., sect. 9.4.2(2)(a).

Тендерный комитет

95. Тендерный комитет не существует, что противоречит положениям Финансовых правил (правило 105.14) и Руководству по закупкам (пункт 10.6).

96. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии строго соблюдать положения Руководства по закупкам.

Объявления

97. По результатам той же выборочной проверки Комиссия отметила, что подразделение по закупкам и контрактам никогда не размещало объявления в газетах или Интернете, даже в связи с закупками на значительные суммы, и предпочитало рассылать приглашения к участию в конкурсе непосредственно поставщикам. Это разрешается правилом 105.14 Финансовых правил, если Генеральный секретарь дает санкцию на это (в соответствии с положением 5.13 Финансовых положений о назначении торгов на поставку оборудования, материалов и удовлетворения прочих потребностей сообщается в объявлении, за исключением тех случаев, когда, по мнению Генерального секретаря, в интересах Организации желательно отступить от этого положения).

98. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии составлять объявления для приглашения потенциальных поставщиков к участию в конкурсе.

Процедура заключения контрактов

99. По результатам выборочной проверки Комиссия отметила, что в 7 процентах случаев заключения контрактов техническая оценка была плохо подтверждена документами и ограничивалась короткими электронными сообщениями без какого-либо указания критериев, предусмотренных в условиях. В соответствии с Руководством по закупкам комитет по оценке должен проводить техническую оценку и готовить письменный отчет по ней, содержащий информацию об относительном весе конкурирующих предложений и ранжировании участников конкурса, начиная с лучшего и кончая худшим.

100. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии в целях обеспечения транспарентности документально оформлять результаты технических оценок, как это предусмотрено в Руководстве по закупкам.

15. Предотвращение мошенничества, связанного с информационно-коммуникационными технологиями, и борьба с ним

101. Комиссия проанализировала положение в связи с предотвращением мошенничества, связанного с информационно-коммуникационными технологиями, и борьбой с ним в ЮНОДК и отметила определенные недостатки, которые необходимо устранить.

Руководящие принципы и их соблюдение

102. Комиссия отметила, что ЮНОДК не выполняло официальные директивы, связанные с предотвращением мошенничества¹¹. Несмотря на то, что ЮНОДК разработало свои собственные эквивалентные руководящие принципы, касающиеся контроля за информацией, этических норм, мошенничества и финансовой ответственности, существует риск того, что ЮНОДК, возможно, функционирует в условиях отсутствия надлежащих руководящих принципов.

103. Комиссия рекомендует Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности разработать, дополнить или обновить те руководящие принципы, которые касаются управления риском, связанным с нарушением правил использования электронных средств, на основе типовых руководящих принципов.

104. ЮНОДК признает, что меры, предусмотренные в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/2004/15 об использовании информационно-коммуникационных ресурсов и данных (ST/SGB/2004/15) и другие руководящие указания, возможно, обновляются недостаточно своевременно для того, чтобы учитывать вновь появляющиеся риски, связанные с информационно-коммуникационными технологиями, и новые формы мошенничества, такие, как фишинг (кража ценной информации, например номеров кредитных карт, номеров карт социального страхования, зарегистрированных имен и паролей), направленного через их персонал против организаций.

105. Комиссия рекомендует Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ежегодно пересматривать свои руководящие принципы, касающиеся безопасности, для определения того, обеспечивают ли они по-прежнему надлежащий учет рисков.

106. Ответственность за проверку послужного списка и добросовестность людей до предоставления им доступа к сетям и системам лежит на нанимающем на работу руководителе. Существует единственный подход — проверка трех рекомендаций, представленных кандидатами на штатные должности. Процедура проверки стажеров, консультантов и подрядчиков отсутствует. Представляется, что такая практика применяется в отношении лиц, которым предоставляются широкие права, в частности права по открытию счетов и предоставлению прав доступа другим лицам.

107. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии внедрить более строгие процедуры проверки послужного списка, в том числе для лиц, не являющихся штатными сотрудниками, особенно для лиц, которым предоставляется преимущественное право доступа (администраторы баз данных и систем и другие привилегированные пользователи).

Обеспечение компьютерных систем средствами защиты

108. Независимая проверка средств защиты прикладных программ, разработанных или адаптированных для учета конкретных требований ЮНОДК, не проводится.

¹¹ См. ST/AI/189, ST/AI/371, ST/AI/397, ST/AI/2004/3, ST/IC/2005/19, ST/SGB/1994/272, ST/SGB/2004/15 и резолюцию 59/563 Генеральной Ассамблеи.

109. ЮНОДК приняло несколько мер для обеспечения того, чтобы прикладные программы разрабатывались и применялись таким образом, чтобы обеспечивалась безопасность и конфиденциальность данных. Однако следует повысить нынешнее качество документации и принять меры по обеспечению проверки средств безопасности, разработанных или адаптированных для удовлетворения потребностей ЮНОДК. Кроме того, следует решить проблемы, связанные с отсутствием последовательной процедуры контроля за изменениями и применением многочисленных и различных методов разработки прикладных программ.

110. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии внедрить официальные методы обеспечения уделения должного внимания вопросам безопасности при проектировании, разработке и/или адаптации прикладных программ и баз данных.

111. Доступ к системам контролируется с помощью имени пользователя и пароля. Несмотря на широкое распространение программ регистрации нажатий на клавиатуру и других форм шпионских программ, ЮНОДК еще не рассмотрело возможность использования альтернативных способов идентификации пользователей систем и в настоящее время не обеспечивает применение правил использования кодов идентификации из-за сопротивления пользователей.

112. В отсутствие надлежащих проверок совместного использования и разглашения паролей отсутствует фактическая информация о масштабах данной проблемы, хотя ЮНОДК признало, что по-прежнему используется практика записи паролей на бумагу.

113. Комиссия рекомендует Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности провести в ближайшем будущем проверки с использованием программы взлома паролей для определения того, обеспечивает ли использование паролей адекватный уровень безопасности.

114. ЮНОДК не представило информацию, подтверждающую проведение официальных проверок для установления того, что правами доступа пользуются только уполномоченные на это лица. Поэтому не ясно, как много имеется неактивных счетов и были ли права доступа лиц, выбывших из организации, надлежащим образом аннулированы.

115. В отношении прикладных программ, разработанных или адаптированных за пределами организации, ЮНОДК заявило, что надежность доступа к функциональным элементам или данным не проверяется.

116. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии проверить надежность доступа к функциональным элементам или данным во всех прикладных системах, разработанных или адаптированных за пределами Управления.

16. Отдел по анализу политики и связям с общественностью

117. Отдел состоит из двух секторов. Сектор по связям с общественностью и межучрежденческим связям ведает отношениями с государствами-членами и международными учреждениями через Информационно-пропагандистскую

секцию, Секцию совместного финансирования и партнерства и отделения связи в Нью-Йорке. Сектор анализа политики и исследований состоит из четырех подразделений: Научно-лабораторной секции, Секции исследований и анализа, Группы по независимой оценке и Группы стратегического планирования. Два последних подразделения были созданы благодаря растущему в ЮНОДК осознанию необходимости в проведении оценок и стратегическом планировании. Комиссия оценила первые результаты такой направленности деятельности.

Группа по независимой оценке

118. Комиссия проверила 9 из 27 докладов, выпущенных группой с 2003 года по май 2005 года. С одной стороны, в 2003 году все доклады об оценках были сосредоточены на проектах, связанных с одной страной или регионом, например проект, посвященный укреплению потенциала Федеральной пограничной службы России по контролю за границей между Афганистаном и Таджикистаном. Такое доминирование частично объяснялось влиянием государств-доноров, которые желали оценить проекты, совместно финансируемые ими. В семи докладах об оценках было отмечено отсутствие поддающихся количественной оценке показателей достижения результатов для установления определенного уровня успеха.

119. С другой стороны, 3 из 27 выпущенных докладов были сосредоточены на глобальной политике ЮНОДК: а) борьбе с отмыванием денег; б) борьбе с торговлей людьми; в) распространении Управлением информационных материалов и наборов инструментальных средств. В докладах подчеркивалось отсутствие глобальной стратегии и подлинно глобальных программ и отмечалось, что планы разрабатываются на ежегодной основе и охватывают краткосрочную деятельность.

120. ЮНОДК содействует разработке показателей деятельности в соответствии с выводами, сделанными в упомянутых выше докладах об оценке. Кроме того, в стратегических рамках определены многочисленные показатели для каждой группы или секции организации. Вместе с тем не все эти показатели ориентированы на достижение конечных результатов проектов. В бюджете по программам на 2004–2005 годы определены более конкретные показатели, которые, однако, по-прежнему не ориентированы на достижение результатов.

121. ЮНОДК регулярно публикует оценки объема незаконного производства наркотиков, незаконной торговли ими и оценочные данные о злоупотреблении наркотиками и информацию о тенденциях, связанных с преступностью, и системами уголовного правосудия. Такие оценки и информация о тенденциях позволяют государствам-членам (в качестве международного сообщества) оценивать результаты мероприятий по предотвращению незаконного использования наркотиков и контролю за таким использованием и по предупреждению преступности.

122. Комиссия рекомендует ЮНОДК разработать показатели достижения результатов с целью оценки прямого эффекта осуществленных проектов и мероприятий по техническому сотрудничеству в соответствии с положениями и правилами, регулирующими планирование по программам.

123. ЮНОДК сообщило о том, что как на уровне проектов/мероприятий, так и на уровне организационной стратегии уже прилагаются целенаправленные

усилия, направленные на ориентирование деятельности на достижение результатов и использование показателей оценки деятельности. Будет проведена серия практикумов для персонала и руководства в штаб-квартире и отделениях на местах, в ходе которых будет рассказано о культуре и навыках, необходимых для внедрения соответствующей системы и осуществления контроля. Предполагается, что среднесрочная стратегия будет одобрена в начале 2007 года и что будет принят сопутствующий ей план работы на двухгодичный период, включающий проекты, ориентированные на достижение результатов.

Проверка работы отделения в Нью-Йорке

124. Комиссия проверила работу отделения связи в Нью-Йорке с учетом обеспокоенности, выраженной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 58/270 от 23 декабря 2003 года, в которой она просила Генерального секретаря провести обзор структуры и функций всех расположенных в Нью-Йорке и финансируемых из регулярного бюджета отделений связи и представительств организаций, штаб-квартиры которых расположены в других странах, и представить Ассамблее доклад по этому вопросу.

125. В ответ на эту просьбу Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее доклад (см. A/59/395). По результатам проведенного обзора был сделан вывод о том, что отделение: а) конструктивно взаимодействует с другими партнерами в Организации Объединенных Наций в ее Центральных учреждениях, включая Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам, Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и межправительственные органы; б) оказывает содействие в пропаганде целей деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности среди делегаций в Центральных учреждениях и поддерживает тесную связь с международными финансовыми учреждениями в Вашингтоне, округ Колумбия, в целях обеспечения их постоянной поддержки деятельности, направленной на борьбу с отмыванием денег, а также поддержки планов действий по международному контролю над наркотиками; и с) взаимодействует также с различными учреждениями и организациями Северной Америки, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, включая государственные учреждения Соединенных Штатов Америки, академические институты, аналитические центры и другие организации гражданского общества.

126. План работы Отдела по анализу политики и связям с общественностью включает отделение связи в Нью-Йорке. В этом плане изложены его цели на период с 1 января 2005 года по 31 марта 2006 года. Общая цель этого плана работы заключается в описании работы, которую предстоит проделать в соответствии с кругом ведения Отдела, и он включает ожидаемые результаты, запланированные сроки и механизмы достижения результатов. Комиссия отметила, однако, что показатели достижения результатов в отношении деятельности отделения в Нью-Йорке отсутствуют, что означает, что ЮНОДК не может контролировать выполнение задач, перечисленных в вышеупомянутом докладе. После проведенной Комиссией ревизии Управление обновило свой план работы.

127. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласилось с рекомендацией Комиссии удостовериться в

том, чтобы в планы работы его отделения в Нью-Йорке включались конкретные задачи и указывались сроки их выполнения.

128. В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что в отделении в Нью-Йорке работают два сотрудника. Комиссия отметила, что фактически в отделении работают шесть сотрудников. Сводный бюджет отделения на 2004–2005 годы составлял 1,08 млн. долл. США и включал ресурсы по регулярному бюджету ЮНОДК в объеме 481 300 долл. США, предназначенные для финансирования 1 должности С-5 и 1 должности О-5, а также внебюджетные ресурсы ЮНОДК в сумме 598 500 долл. США, предназначенные для финансирования 1 должности С-3 и 1 должности О-5 и на покрытие оперативных расходов. Кроме того, имелся сотрудник по программам (М-2, младший эксперт), должность которого финансировалась одним государством-членом, и эксперт по предупреждению преступности (М-3, внебюджетная должность, финансируемая венским Сектором по предупреждению терроризма ЮНОДК).

129. Комиссия рекомендует Секретариату Организации Объединенных Наций включать в будущие доклады об отделениях связи информацию обо всех сотрудниках.

17. Мошенничество и предполагаемое мошенничество

130. Администрация сообщила Комиссии о том, что в течение финансового периода, закончившегося 31 декабря 2005 года, не было отмечено случаев мошенничества или предполагаемого мошенничества.

D. Выражение признательности

131. Комиссия ревизоров хотела бы выразить свою признательность Директору-исполнителю за оказанные им ее персоналу содействие и помощь.

(Подпись) Филипп Сеген
Первый председатель Счетной палаты Франции
Старший ревизор

(Подпись) Гильермо Н. Караге
Председатель Комиссии
Председатель Комиссии по ревизии Филиппин

(Подпись) Шоке А. Факи
Генеральный ревизор
Южно-Африканской Республики

28 июля 2006 года

Примечание: г-н Караге и г-н Факи подписали только подлинный текст доклада на английском языке. Г-н Сеген подписал тексты доклада на французском и английском языках.

Приложение

Информация о положении дел с выполнением рекомендаций за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2003 года^a

Тема	Впервые включена в доклад за финансовый период	Выполнена	Выполняется	Не выполнена	Итого	Упоминается в настоящем докладе
Контроль за расходами по программам	2002–2003 годы	пункт 34			1	
Связи с ПРООН	2002–2003 годы	пункт 36			1	
Реклассификация расходов	2002–2003 годы	пункт 41			1	
Учет обязательств	2002–2003 годы		пункт 47		1	пункты 53–55
Банковские счета	2002–2003 годы		пункт 53		1	пункты 72–74
Изменение банковских счетов	2002–2003 годы	пункт 58			1	
Обязательства по выплатам в связи с окончанием службы и после выхода на пенсию	1998–1999 годы		пункт 63			пункты 78–81
Имущество длительного пользования	2002–2003 годы		пункт 65		1	пункты 82–85
Расчет показателя финансового исполнения	2000–2001 годы		пункт 72		1	
Осуществляемые проекты: составление программ/мобилизация средств	2000–2001 годы		пункт 80		1	пункт 64
Последующие меры по подготовке еще невыпущенных докладов ревизоров о расходах, произведенных по линии национального исполнения	2000–2001 годы		пункт 90		1	пункты 56–58
Проекты, осуществляемые методом национального исполнения: механизмы контроля и требования	2000–2001 годы		пункт 96		1	пункты 56–58
Доклады ревизоров о расходах, производимых по линии национального исполнения: последовательность и форма	2000–2001 годы		пункт 99		1	пункты 56–58
Доклады ревизоров с оговорками	2000–2001 годы		пункт 104		1	
Ведение счетов денежной наличности и банковских счетов	2000–2001 годы		пункт 106		1	пункты 73–75
Финансовая отчетность на местах	2000–2001 годы	пункт 110			1	
Всего						
Число		5	11	0	16	
В процентах		31	69	0	100	

^a См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 I (A/59/5/Add.9)*, глава II.

Глава III

Заключение ревизоров

Мы провели ревизию прилагаемых финансовых ведомостей Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, пронумерованных I–III, таблиц 1–5 и пояснительных примечаний к ним за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года. Ответственность за эти финансовые ведомости несет Директор-исполнитель. Наша обязанность заключается в вынесении заключения по этим финансовым ведомостям на основе результатов нашей ревизии.

Мы провели нашу ревизию в соответствии с общими стандартами ревизии Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии и международными стандартами ревизии. В соответствии с этими стандартами мы должны планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение. Ревизия включает проведение на выборочной основе проверки, которую ревизор считает необходимой в данных обстоятельствах, документации, подтверждающей суммы и данные, указываемые в финансовых ведомостях. Ревизия также включает рассмотрение использовавшихся принципов бухгалтерского учета и значимых оценок Директора-исполнителя, а также анализ общего формата финансовых ведомостей. Мы считаем, что результаты нашей ревизии являются достаточно надежной основой для вынесения заключения ревизоров.

Мы считаем, что финансовые ведомости точно отражают финансовое положение Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками во всех существенных отношениях по состоянию на 31 декабря 2005 года и результаты ее операций и движение денежной наличности в течение закончившегося на указанную дату периода в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

Кроме того, мы считаем, что операции Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, которые мы проверили в рамках проведенной нами ревизии, во всех значимых аспектах осуществлялись в соответствии с Финансовыми положениями и правилами, а также решениями директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений мы также подготовили подробный доклад о проведенной нами ревизии финансовых ведомостей Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками.

(Подпись) Филипп **Сеген**
Первый председатель Счетной палаты Франции
Старший ревизор

(Подпись) Шоке А. **Факи**
Генеральный ревизор Южно-Африканской Республики

(Подпись) Гильермо Н. **Караге**
Председатель Комиссии по ревизии Филиппин

28 июля 2006 года

Примечание: члены Комиссии ревизоров, представляющие Южную Африку и Филиппины, подписали только подлинный текст настоящего заключения ревизоров на английском языке. Член Комиссии, представляющий Францию, подписал текст и на английском, и на французском языках.

Глава IV

Удостоверение финансовых ведомостей

10 мая 2006 года

На основании наших учетных документов и заверенных докладов, полученных от других учреждений-исполнителей, я удостоверяю, что приложенные финансовые ведомости Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, пронумерованные I–III, примечания и вспомогательные таблицы составлены правильно.

(Подпись) Антонио Мария Коста
Директор-исполнитель
Управление Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности

Глава V

Финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года

Сокращения, употребляемые в финансовых ведомостях

АКФ	Фонд Ага Хана
АС	Африканский союз
БЕС	Всемирное бюро скаутов
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ВПС	Всемирный почтовый союз
ВПП	Всемирная продовольственная программа
ВТО	Всемирная таможенная организация
ГАЛААД	Галаадская церковь
ЕКСВПР	Европейский центр по вопросам политики и исследований в области социального обеспечения
ИМО	Международная морская организация
ИФНД	Международная федерация НПО по профилактике наркомании и токсикомании
КАМХ	Центр по вопросам наркомании и психического здоровья
МОТ	Международная организация труда
НКА	Организация норвежских церквей по оказанию помощи
ОПЕК	Организация стран-экспортеров нефти
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ПРОФА	Доминиканская ассоциация по защите благосостояния семьи
СИСП	Центр по предупреждению международной преступности
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ЮНДКП	Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНИКРИ	Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций

ЮНОПС	Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения
ЮНЭЙДС	Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу
ЮСЭЙД	Агентство Соединенных Штатов по международному развитию

Ведомость I
**Поступления, расходы и изменения в остатках средств за двухгодичный
 период 2004–2005 годов**
(В долл. США)

	Примечание	Общие цели: вспомогательное обслуживание <i>a</i>	Общие цели: программа <i>b</i>	Конкретные цели: программа <i>c</i>	Всего <i>d = (a+b+c)</i>	Всего, 2002– 2003 годы
Поступления						
Добровольные взносы (таблица 1)	2(f)	29 441 737	1 387 281	102 395 020	133 224 038	112 424 727
Взносы по линии совместного несения расходов (таблица 1)		–	–	29 201 850	29 201 850	30 979 972
Поступления по линии возме- щения вспомогательных расходов (таблица 3)	2(m)	9 224 282	–	–	9 224 282	7 221 700
Общественные пожертвования	5	–	–	3 678 913	3 678 913	2 479 857
Процентные поступления	6	2 614 576	–	887 560	3 502 136	5 050 215
Разные поступления	7	30 195	–	(2 173 927)	(2 143 732)	1 130 064
Взаимозачет: Поступления по линии возме- щения вспомогательных рас- ходов	2(m)	(9 224 282)	–	–	(9 224 282)	(7 221 700)
Общая сумма поступлений		32 086 508	1 387 281	133 989 416	167 463 205	152 064 835
Расходы						
Бюджет по программам (таблица 2)		–	4 174 050	117 299 883	121 473 933	102 295 651
Вспомогательные расходы по про- граммам:						
Учреждения (таблица 3)		–	4 595	3 977 604	3 982 199	2 652 803
ЮНДКП (таблица 3)		–	308 383	8 915 899	9 224 282	7 221 700
Бюджет инфраструктурных расхо- дов на двухгодичный период (таблица 4)		41 002 407	–	505 039	41 507 446	32 959 080
Взаимозачет: Начисления по линии возме- щения вспомогательных рас- ходов	2(m)	(8 915 899)	(308 383)	–	(9 224 282)	(7 221 700)
Общая сумма расходов		32 086 508	4 178 645	130 698 425	166 963 598	137 907 534
Превышение расходов над по- ступлениями		–	(2 791 364)	3 290 991	499 627	14 157 301
Другие изменения в остатках средств:						
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущему году		–	141 158	–	141 158	684 164
Возмещение донорам	2(n)	–	–	(342 891)	(342 891)	(2 808 670)

	Примечание	Общие цели: вспомогательное обслуживание <i>a</i>	Общие цели: программа <i>b</i>	Конкретные цели: программа <i>c</i>	Всего <i>d = (a+b+c)</i>	Всего, 2002– 2003 годы
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	3	–	(976 363)	–	(976 363)	(940 942)
Корректировки по межфондо- вым операциям	8	–	(140 496)	140 496	–	–
Чистые изменения в резервах	9	–	(781 241)	148 587	(632 654)	273 121
Чрезвычайные расходы		–	–	–	–	(1 645 467)
Чистые изменения в остатках средств		–	(4 548 306)	3 237 183	(1 311 123)	9 719 507
Остатки средств по состоянию на 1 января		–	10 969 143	52 171 784	63 140 927	53 421 420
Остатки средств по состоя- нию на 31 декабря 2005 года	10	–	6 420 837	55 408 967	61 829 804	63 140 927

Ведомость II
Активы, пассивы, резервы и остатки средств по состоянию
на 31 декабря 2005 года
(В долл. США)

	Примечание	Общие цели	Конкретные цели	Всего	Всего, 2003 год
Активы					
Наличность и срочные вклады	11	1 150 879	3 767 623	4 918 502	9 101 266
Инвестиции	12	19 498 474	49 493 279	68 991 753	57 753 502
Дебиторская задолженность					
Причисляется из Общего фонда Организации Объединенных Наций		1 498 923	—	1 498 923	—
Накопленные проценты		995 774	—	995 774	596 057
Прочая дебиторская задолженность и отсроченные платежи	13	633 111	466 871	1 099 982	432 013
Прочие активы					
Оперативные средства, авансированные учреждениям-исполнителям (таблица 5)		—	5 284 944	5 284 944	14 920 751
Общая сумма активов		23 777 161	59 012 717	82 789 878	82 803 589
Пассивы					
Непогашенные обязательства	14	608 266	2 836 340	3 444 606	3 838 213
Кредиторская задолженность					
Причисляется Общему фонду Организации Объединенных Наций		—	—	—	354 298
Прочая кредиторская задолженность	15	4 748 058	40 002	4 788 060	3 298 535
Прочие пассивы					
Оперативные средства, причитающиеся учреждениям-исполнителям (таблица 5)		—	727 408	727 408	171 616
Общая сумма пассивов		5 356 324	3 603 750	8 960 074	7 662 662
Резервы и остатки средств					
Резервы					
Оперативный резерв	16	12 000 000	—	12 000 000	12 000 000
		12 000 000	—	12 000 000	12 000 000
Остатки средств					
Текущие обязательства по вспомогательным расходам и по проектам	10	6 420 837	55 408 967	61 829 804	63 140 927
	17	6 420 837	55 408 967	61 829 804	63 140 927
Общая сумма резервов и остатков средств		18 420 837	55 408 967	73 829 804	75 140 927
Общая сумма пассивов, резервов и остатков средств		23 777 161	59 012 717	82 789 878	82 803 589

Ведомость III
Движение денежной наличности за двухгодичный период 2004–2005 годов
(В долл. США)

	<i>Общие цели</i>	<i>Конкретные цели</i>	<i>Всего</i>	<i>Всего, 2003 год</i>
Движение денежной наличности в связи с оперативной деятельностью				
Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(2 791 364)	3 290 991	499 627	14 157 301
Уменьшение/(увеличение) чистого объема оперативных средств, авансированных учреждениям-исполнителям	453 222	9 738 377	10 191 599	(6 059 635)
Уменьшение/(увеличение) объема взносов к получению	—	—	—	940 942
Уменьшение/(увеличение) прочей дебиторской задолженности	(201 098)	(466 871)	(667 969)	30 871
(Уменьшение)/увеличение объема непогашенных обязательств	(112 578)	(281 029)	(393 607)	(1 337 802)
Увеличение/(уменьшение) прочей кредиторской задолженности	1 598 110	(108 585)	1 489 525	1 471 391
Минус: процентные поступления	(2 614 576)	(887 560)	(3 502 136)	(5 050 215)
(Отрицательное) сальдо движения денежной наличности в связи с оперативной деятельностью	(3 668 284)	11 285 323	7 617 039	4 152 853
Движение денежной наличности в связи с инвестиционной деятельностью				
Увеличение/(уменьшение) суммы, причитающейся Общему фонду Организации Объединенных Наций	(1 853 221)	—	(1 853 221)	321 244
(Увеличение)/уменьшение накопленных процентов	(399 717)	—	(399 717)	(583 479)
Плюс: процентные поступления	2 614 576	887 560	3 502 136	5 050 215
Положительное сальдо денежной наличности в связи с инвестиционной деятельностью	361 638	887 560	1 249 198	4 787 980
Движение денежной наличности по другим позициям				
Экономия по обязательствам, относящимся к предыдущему двухгодичному периоду	141 158	—	141 158	684 164
Возмещение донорам	—	(342 891)	(342 891)	(2 808 670)
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(976 363)	—	(976 363)	(940 942)
Корректировки по межфондовым операциям	(140 496)	140 496	—	—
Уменьшение/(увеличение) резервов	(781 241)	148 587	(632 654)	(1 372 346)
(Отрицательное) сальдо движения денежной наличности по другим позициям	(1 756 942)	(53 808)	(1 810 750)	(4 437 794)

	<i>Общие цели</i>	<i>Конкретные цели</i>	<i>Всего</i>	<i>Всего, 2003 год</i>
Чистое увеличение (уменьшение) объема денежной наличности, срочных вкладов и инвестиций	(5 063 588)	12 119 075	7 055 487	4 503 039
Денежная наличность и срочные вклады по состоянию на 1 января 2004 года	25 712 941	41 141 827	66 854 768	62 351 729
Денежная наличность, срочные вклады и инвестиции по состоянию на 31 декабря 2005 года	20 649 353	53 260 902	73 910 255	66 854 768

Таблица 1
Добровольные взносы за двухгодичный период 2004–2005 годов
(В долл. США)

Донор	Поступления			Объявленные взносы				
	Общие цели <i>a</i>	Конкретные цели <i>b</i>	Итого <i>c=(a+b)</i>	Не выплачено на 1 января 2004 года <i>d</i>	Взносы, объявлен- ные в 2004– 2005 годах, и кор- ректировка раз- мера ранее объ- явленных взносов <i>e</i>	Выплачено в 2004–2005 годах <i>f=c</i>	Корректировка на изменение валют- ного курса ^a <i>g</i>	Не выплачено на 31 декабря 2005 года <i>h=(d+e+f+g)</i>
Алжир	20 000	–	20 000	–	30 000	(20 000)	–	10 000
Австралия	601 600	2 301 858	2 903 458	988 485	1 914 973	(2 903 458)	–	–
Австрия	282 367	1 236 744	1 519 111	–	1 519 111	(1 519 111)	–	–
Багамские Острова	950	–	950	–	950	(950)	–	–
Бангладеш	2 000	–	2 000	1 000	1 000	(2 000)	–	–
Бельгия	252 289	487 563	739 852	207 143	540 447	(739 852)	(7 738)	–
Боливия	–	–	–	9 000	–	–	–	9 000
Камбоджа	–	9 000	9 000	–	9 000	(9 000)	–	–
Камерун	1 663	–	1 663	1 903	–	(1 663)	(240)	–
Канада	806 094	2 188 269	2 994 363	801 525	2 961 928	(2 994 363)	(38 321)	730 769
Китай	122 345	23 076	145 421	–	145 421	(145 421)	–	–
Колумбия	80 000	–	80 000	–	80 000	(80 000)	–	–
Хорватия	1 000	–	1 000	–	1 000	(1 000)	–	–
Чешская Республика	162 407	243 610	406 017	–	406 017	(406 017)	–	–
Дания	1 633 657	2 446 028	4 079 685	663 567	3 409 296	(4 079 685)	6 822	–
Египет	–	–	–	2 000	(1 000)	–	–	1 000
Европейская комиссия	–	2 641 370	2 641 370	10 071 021	4 847 773	(2 641 370)	710 420	12 987 844
Финляндия	274 426	1 886 077	2 160 503	660 422	2 330 963	(2 160 503)	(2 462)	828 420
Франция	1 879 929	2 026 435	3 906 364	–	3 906 364	(3 906 364)	–	–
Германия	1 469 161	1 061 369	2 530 530	560 058	2 988 222	(2 530 530)	–	1 017 750
Греция	35 000	–	35 000	–	35 000	(35 000)	–	–
Венгрия	–	–	–	–	–	–	–	–
Индия	119 950	–	119 950	60 000	119 975	(119 950)	(25)	60 000
Ирландия	726 411	727 736	1 454 147	–	1 454 147	(1 454 147)	–	–
Израиль	20 000	–	20 000	–	20 000	(20 000)	–	–

Донор	Поступления			Объявленные взносы				
	Общие цели <i>a</i>	Конкретные цели <i>b</i>	Итого <i>c=(a+b)</i>	Не выплачено на 1 января 2004 года <i>d</i>	Взносы, объявлен- ные в 2004– 2005 годах, и кор- ректировка раз- мера ранее объ- явленных взносов <i>e</i>	Выплачено в 2004–2005 годах <i>f=c</i>	Корректировка на изменение валют- ного курса ^a <i>g</i>	Не выплачено на 31 декабря 2005 года <i>h=(d+e+f+g)</i>
Италия	6 899 625	13 722 185	20 621 810	–	20 621 810	(20 621 810)	–	–
Япония	2 597 799	2 940 461	5 538 260	2 000 000	3 538 260	(5 538 260)	–	–
Кувейт	5 000	–	5 000	10 000	10 000	(5 000)	–	15 000
Лаосская Народно- Демократическая Рес- публика	2 000	3 000	5 000	1 000	5 000	(5 000)	–	1 000
Ливан	5 000	–	5 000	–	5 000	(5 000)	–	–
Лихтенштейн	–	50 000	50 000	–	250 000	(50 000)	–	200 000
Люксембург	–	2 993 030	2 993 030	1 123 594	2 082 828	(2 993 030)	(13 392)	200 000
Малайзия	60 000	–	60 000	–	60 000	(60 000)	–	–
Мальта	601	–	601	–	601	(601)	–	–
Мексика	200 000	200 000	400 000	–	400 000	(400 000)	–	–
Монако	20 000	–	20 000	–	20 000	(20 000)	–	–
Марокко	9 000	–	9 000	6 000	3 000	(9 000)	–	–
Мьянма	–	14 667	14 667	–	14 667	(14 667)	–	–
Нидерланды	–	163 473	163 473	16 414	147 059	(163 473)	–	–
Новая Зеландия	139 840	–	139 840	–	139 840	(139 840)	–	–
Норвегия	2 303 249	925 271	3 228 520	377 924	2 853 170	(3 228 520)	(2 574)	–
Пакистан	3 021	–	3 021	–	3 021	(3 021)	–	–
Панама	7 667	–	7 667	–	7 667	(7 667)	–	–
Польша	–	10 000	10 000	–	10 000	(10 000)	–	–
Португалия	50 000	–	50 000	–	50 000	(50 000)	–	–
Катар	–	–	–	–	250 000	–	–	250 000
Республика Корея	150 000	–	150 000	–	150 000	(150 000)	–	–
Российская Федерация	528 600	471 400	1 000 000	–	1 000 000	(1 000 000)	–	–
Саудовская Аравия ^b	149 954	–	149 954	–	149 954	(149 954)	–	–
Сингапур	10 000	–	10 000	–	10 000	(10 000)	–	–
Словения	–	–	–	1 263	(1 263)	–	–	–
Испания	244 640	828 308	1 072 948	–	2 220 523	(1 072 948)	–	1 147 575

Донор	Поступления			Объявленные взносы				
	Общие цели <i>a</i>	Конкретные цели <i>b</i>	Итого <i>c=(a+b)</i>	Не выплачено на 1 января 2004 года <i>d</i>	Взносы, объявлен- ные в 2004– 2005 годах, и кор- ректировка раз- мера ранее объ- явленных взносов <i>e</i>	Выплачено в 2004–2005 годах <i>f=c</i>	Корректировка на изменение валют- ного курса ^a <i>g</i>	Не выплачено на 31 декабря 2005 года <i>h=(d+e+f+g)</i>
Шри-Ланка	10 000	–	10 000	–	10 000	(10 000)	–	–
Швеция	2 466 561	13 204 631	15 671 192	–	15 671 192	(15 671 192)	–	–
Швейцария	153 975	166 921	320 896	80 000	320 896	(320 896)	(1 875)	78 125
Таиланд	40 000	20 000	60 000	–	60 000	(60 000)	–	–
Тунис	4 952	–	4 952	–	4 952	(4 952)	–	–
Турция ^c	200 000	700 000	900 000	–	900 000	(900 000)	–	–
Объединенные Араб- ские Эмираты	50 000	–	50 000	–	50 000	(50 000)	–	–
Соединенное Королев- ство Великобритании и Северной Ирландии	–	7 917 598	7 917 598	2 819 982	5 723 009	(7 917 598)	(12 485)	612 908
Соединенные Штаты Америки	6 006 285	40 784 940	46 791 225	47 180 925	38 591 129	(46 791 225)	–	38 980 829
Венесуэла (Боливариан- ская Республика)	20 000	–	20 000	20 000	10 000	(20 000)	–	10 000
Итого, доброволь- ные взносы	30 829 018	102 395 020	133 224 038	67 663 226	122 062 902	(133 224 038)	638 130	57 140 220
Взносы по линии со- вместного несения расходов								
Антигуа и Барбуда	–	119 575	119 575	119 575	–	(119 575)	–	–
Боливия	–	–	–	230 828	–	–	–	230 828
Бразилия	–	19 122 479	19 122 479	14 644 925	13 010 911	(19 122 479)	–	8 533 357
Колумбия	–	533 978	533 978	559 135	549 261	(533 978)	–	574 418
Ливийская Арабская Джамахирия	–	1 400 000	1 400 000	–	1 400 000	(1 400 000)	–	–
Мексика	–	75 047	75 047	–	75 047	(75 047)	–	–
Перу	–	2 380 328	2 380 328	1 642 822	2 130 776	(2 380 328)	(734)	1 392 536
Объединенные Араб- ские Эмираты	–	290 700	290 700	–	290 700	(290 700)	–	–

	Поступления			Объявленные взносы				
	Общие цели	Конкретные цели	Итого	Не выплачено на 1 января 2004 года	Взносы, объявленные в 2004–2005 годах, и корректировка размера ранее объявленных взносов	Выплачено в 2004–2005 годах	Корректировка на изменение валютного курса ^a	Не выплачено на 31 декабря 2005 года
Донор	a	b	c=(a+b)	d	e	f=c	g	h=(d+e+f+g)
ЮНЭЙДС	–	5 279 743	5 279 743	141 500	5 304 099	(5 279 743)	–	165 856
Итого, взносы по линии совместного несения расходов	–	29 201 850	29 201 850	17 338 785	22 760 794	(29 201 850)	(734)	10 896 995

^a Корректировка на изменение валютного курса в отношении взносов, объявленных в валютах, отличных от доллара Соединенных Штатов, включает изменение стоимостного объема объявленных взносов при выплате и при переоценке невыплаченных взносов.

^b Включая объявленные и выплаченные взносы на 2006 год в сумме 50 000 долл. США.

^c Помимо 900 000 долл. США, полученных в 2004–2005 годах, в 2003 году Турция выплатила взносы на 2004 год в сумме 500 000 долл. США, которые были учтены в финансовых ведомостях за 2002–2003 годы.

Таблица 2
Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов
(В долл. США)

Вид деятельности	Общие цели			Конкретные цели			Всего		
	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств
По темам									
А. Основная программа									
1. Исследования, анализ и пропагандистская деятельность									
Исследования и анализ тенденций	1 351 600	1 285 509	66 091	781 400	455 640	325 760	2 133 000	1 741 149	391 851
Мониторинг незаконных наркосодержащих культур	615 400	540 627	74 773	910 400	980 707	(70 307)	1 525 800	1 521 334	4 466
Лабораторные услуги и услуги научного характера	703 000	445 823	257 177	30 400	30 516	(116)	733 400	476 339	257 061
Итого А.1	2 670 000	2 271 959	398 041	1 722 200	1 466 863	255 337	4 392 200	3 738 822	653 378
2. Предоставление услуг в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров									
Юридические консультационные услуги	–	–	–	1 664 400	1 547 869	116 531	1 664 400	1 547 869	116 531
Информационно-технические услуги	1 442 300	1 201 014	241 286	75 200	312 288	(237 088)	1 517 500	1 513 302	4 198
Итого А.2	1 442 300	1 201 014	241 286	1 739 600	1 860 157	(120 557)	3 181 900	3 061 171	120 729
3. Техническая помощь и консультативные услуги									
а) Глобальные задачи									
ВИЧ/СПИД	–	–	–	2 004 400	1 937 008	67 392	2 004 400	1 937 008	67 392
Предупреждение, лечение и реабилитация	310 400	357 292	(46 892)	1 489 400	790 284	699 116	1 799 800	1 147 576	652 224
Итого 3(а)	310 400	357 292	(46 892)	3 493 800	2 727 292	766 508	3 804 200	3 084 584	719 616

Вид деятельности	Общие цели			Конкретные цели			Всего		
	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств
b) Борьба с незаконным оборотом									
Обеспечение применения законов о борьбе с наркотиками	282 100	132 684	149 416	528 600	673 388	(144 788)	810 700	806 072	4 628
c) Законность и правопорядок									
Борьба с отмыванием денег	128 100	145 879	(17 779)	2 499 500	1 753 235	746 265	2 627 600	1 899 114	728 486
Итого А.3	720 600	635 855	84 745	6 521 900	5 153 915	1 367 985	7 242 500	5 789 770	1 452 730
Итого А	4 832 900	4 108 828	724 072	9 983 700	8 480 935	1 502 765	14 816 600	12 589 763	2 226 837
В. Программа технического сотрудничества									
1. Исследования, анализ и пропагандистская деятельность									
Исследования и анализ тенденций	8 300	18	8 282	985 900	706 687	279 213	994 200	706 705	287 495
Мониторинг незаконных наркосодержащих культур	8 900	84 589	(75 689)	5 245 100	5 284 816	(39 716)	5 254 000	5 369 405	(115 405)
Лабораторные услуги и услуги научного характера	—	—	—	510 600	40 766	469 834	510 600	40 766	469 834
Пропагандистская деятельность	—	—	—	1 093 200	1 518 343	(425 143)	1 093 200	1 518 343	(425 143)
Итого В.1	17 200	84 607	(67 407)	7 834 800	7 550 612	284 188	7 852 000	7 635 219	216 781
2. Предоставление услуг в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров									
Юридические консультационные услуги	—	—	—	285 700	375 778	(90 078)	285 700	375 778	(90 078)

Вид деятельности	Общие цели			Конкретные цели			Всего		
	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств
Информационно-технические услуги	353 000	–	353 000	225 900	–	225 900	578 900	–	578 900
Итого В.2	353 000	–	353 000	511 600	375 778	135 822	864 600	375 778	488 822
3. Техническая помощь и консультативные услуги									
а) Глобальные задачи									
ВИЧ/СПИД	–	602	(602)	15 040 200	19 247 726	(4 207 526)	15 040 200	19 248 328	(4 208 128)
Предупреждение, лечение и реабилитация	–	(20 801)	20 801	17 904 000	17 746 041	157 959	17 904 000	17 725 240	178 760
Устойчивые источники средств к существованию	–	–	–	22 865 000	23 196 104	(331 104)	22 865 000	23 196 104	(331 104)
Итого 3(а)	–	(20 199)	20 199	55 809 200	60 189 871	(4 380 671)	55 809 200	60 169 672	(4 360 472)
б) Борьба с незаконным оборотом									
Обеспечение применения законов о борьбе с наркотиками	–	814	(814)	43 672 900	39 130 523	4 542 377	43 672 900	39 131 337	4 541 563
с) Законность и правопорядок									
Борьба с отмыванием денег	–	–	–	1 540 900	1 572 164	(31 264)	1 540 900	1 572 164	(31 264)
Итого В.3	–	(19 385)	19 385	101 023 000	100 892 558	130 442	101 023 000	100 873 173	149 827
Итого В	370 200	65 222	304 978	109 369 400	108 818 948	550 452	109 739 600	108 884 170	855 430
Всего по программе (А+В)	5 203 100	4 174 050	1 029 050	119 353 100	117 299 883	2 053 217	124 556 200	121 473 933	3 082 267
По регионам									
Деятельность на глобальном уровне	325 400	18	325 382	3 388 500	3 349 777	38 723	3 713 900	3 349 795	364 105
Африка и Ближний Восток	–	(38 080)	38 080	12 897 500	13 086 899	(189 399)	12 897 500	13 048 819	(151 319)
Центральная и Восточная Европа	–	–	–	3 389 000	3 108 528	280 472	3 389 000	3 108 528	280 472

Вид деятельности	Общие цели			Конкретные цели			Всего		
	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы	Остаток средств
Западная и Центральная Азия	–	2 257	(2 257)	32 127 500	27 713 647	4 413 853	32 127 500	27 715 904	4 411 596
Южная/Восточная Азия и Тихоокеанский регион	31 600	23 435	8 165	20 993 500	20 309 269	684 231	21 025 100	20 332 704	692 396
Латинская Америка и Карибский бассейн	13 200	77 592	(64 392)	36 573 400	41 250 828	(4 677 428)	36 586 600	41 328 420	(4 741 820)
Основные программы	4 832 900	4 108 828	724 072	9 983 700	8 480 935	1 502 765	14 816 600	12 589 763	2 226 837
Всего по программе	5 203 100	4 174 050	1 029 050	119 353 100	117 299 883	2 053 217	124 556 200	121 473 933	3 082 267

Таблица 3

Расходы по программам и вспомогательные расходы по программам в разбивке по учреждениям-исполнителям и источникам средств за двухгодичный период 2004–2005 годов
(В долл. США)

	Расходы по программам			Вспомогательные расходы по программам									
	Общие цели	Конкретные цели	Всего	Учреждения			В про- центах	ЮНДКП				Всего	
				Общие цели	Конкретные цели	Всего		Общие цели	Конкретные цели	Всего	В про- центах	Сумма	В про- центах
А. Исполнение си- лами ЮНДКП													
ЮНДКП	4 152 443	69 638 799	73 791 242	3 002	1 483 553	1 486 555	2,0 ^a	307 216	7 314 205	7 621 421	10,3	9 107 976	12,3
В. Исполнение си- лами учреждений													
<i>Органы системы Ор- ганизации Объединен- ных Наций</i>													
ЮНОПС	21 005	14 711 082	14 732 087	1 575	1 103 332	1 104 907	7,5	1 155	809 110	810 265	5,5	1 915 172	13,0
<i>Специализированные учреждения Органи- зации Объединенных Наций</i>													
ФАО	–	6 857 054	6 857 054	–	733 594	733 594	10,7	–	157 822	157 822	2,3	891 416	13,0
МОТ	–	1 129 037	1 129 037	–	115 287	115 287	10,2	–	31 488	31 488	2,8	146 775	13,0
ЮНИСЕФ	–	27 963	27 963	–	2 237	2 237	8,0	–	1 398	1 398	5,0	3 635	13,0
ВПС	–	16 724	16 724	–	1 087	1 087	6,5	–	1 087	1 087	6,5	2 174	13,0
ВОЗ	–	32 753	32 753	–	4 108	4 108	12,5	–	–	–	–	4 108	12,5
<i>Межправительствен- ные организации</i>													
ЕКСВПП	–	63 638	63 638	–	4 136	4 136	6,5	–	4 136	4 136	6,5	8 272	13,0
АС	–	113 039	113 039	–	4 522	4 522	4,0	–	10 174	10 174	9,0	14 696	13,0
ВТО	–	538 888	538 888	–	44 113	44 113	8,2	–	25 943	25 943	4,8	70 056	13,0
<i>Неправительственные организации</i>													
АКФ	–	723 220	723 220	–	54 241	54 241	7,5	–	39 778	39 778	5,5	94 019	13,0
НКА	–	352 599	352 599	–	22 920	22 920	6,5	–	22 919	22 919	6,5	45 839	13,0

	Расходы по программам			Вспомогательные расходы по программам									
				Учреждения			В про- центах	ЮНДКП			В про- центах	Всего	
	Общие цели	Конкретные цели	Всего	Общие цели	Конкретные цели	Всего		Общие цели	Конкретные цели	Всего		Сумма	В про- центах
ПРОФА	–	109 423	109 423	–	3 284	3 284	3,0	–	10 943	10 943	10,0	14 227	13,0
Итого, В	21 005	24 675 420	24 696 425	1 575	2 092 861	2 094 436	8,5	1 155	1 114 798	1 115 953	4,5	3 210 389	13,0
С. Национальное исполнение													
<i>Правительства</i>	602	22 985 664	22 986 266	18	401 190	401 208	1,7	12	486 896	486 908	2,1	888 116	3,9
Итого С	602	22 985 664	22 986 266	18	401 190	401 208	1,7	12	486 896	486 908	2,1	888 116	3,9
Всего А, В и С	4 174 050	117 299 883	121 473 933	4 595	3 977 604	3 982 199	3,3	308 383	8 915 899	9 224 282	7,6	13 206 481	10,9

^a Проекты, исполняемые отделениями ЮНДКП на местах, получают определенную административную поддержку со стороны ПРООН. В связи с этим в ряде случаев ЮНДКП покрывает небольшую долю вспомогательных расходов ПРООН в порядке компенсации за оказанную поддержку.

Таблица 4
Бюджет инфраструктурных расходов на двухгодичный период 2004–2005 годов
(В долл. США)

Статья	Расходы, 2002–2003 годы	Бюджет, 2004–2005 годы	Расходы, 2004–2005 годы		Всего	Свободный от обя- зательств остаток на 31 декабря 2005 года
			Выплаты	Непогашенные обязательства		
По разделам ассигнований						
Вспомогательное обслуживание программ						
Страновой уровень	17 577 854	20 799 300	20 563 169	179 342	20 742 511	56 789
Штаб-квартира	5 561 246	9 726 600	9 726 754	66 922	9 793 676	(67 076)
Итого	23 139 100	30 525 900	30 289 923	246 264	30 536 187	(10 287)
Управление и административное руководство	9 819 980	10 906 300	10 619 641	351 618	10 971 259	(64 959)
Всего	32 959 080	41 432 200	40 909 564	597 882	41 507 446	(75 246)
По месту расположения						
Страновой уровень	17 577 854	20 799 300	20 563 169	179 342	20 742 511	56 789
Штаб-квартира	15 381 226	20 632 900	20 346 395	418 540	20 764 935	(132 035)
Всего	32 959 080	41 432 200	40 909 564	597 882	41 507 446	(75 246)
По статьям расходов						
Оклады и пособия и прочие расходы по пер- соналу	24 491 914	31 481 800	31 242 036	341 563	31 583 599	(101 799)
Путевые расходы	1 275 510	1 491 200	1 528 834	25 636	1 554 470	(63 270)
Услуги по контрактам	719 039	1 503 200	913 623	60 812	974 435	528 765
Оперативные расходы	3 053 545	3 102 000	3 830 774	47 475	3 878 249	(776 249)
Закупки	1 133 460	1 536 100	1 279 804	18 542	1 298 346	237 754
Стипендии, субсидии и прочее	2 285 612	2 317 900	2 114 493	103 854	2 218 347	99 553
Всего	32 959 080	41 432 200	40 909 564	597 882	41 507 446	(75 246)
По источникам финансирования						
Средства на конкретные цели (таблица 3 и примечание 2, подпункт (I))	7 200 429	9 828 000	9 420 938	–	9 420 938	407 062
Средства на общие цели	25 758 651	31 604 200	31 488 626	597 882	32 086 508	(482 308)
Всего	32 959 080	41 432 200	40 909 564	597 882	41 507 446	(75 246)

Таблица 5

Оперативные средства, авансированные учреждениям-исполнителям, по состоянию на 31 декабря 2005 года
(В долл. США)

Учреждения-исполнители		Оперативные средства учреждений на 1 января 2004 года	Авансы	Разные поступления	Выплаты	Оперативные средства учреждений на 31 декабря 2005 года	Оперативные средства учреждений на 31 декабря 2005 года
		a	b	c	d	a+b+c-d	a+b+c-d
Органы системы Организации Объединенных Наций	СИСП	14 783	—	—	—	14 783	—
	ПРООН	13 400 926	76 421 693	—	(84 931 841)	4 890 778	—
	ЮНФПА	8 433	—	—	—	8 433	—
	ЮНИСЕФ	(9 513)	39 713	—	(30 200)	—	—
	ЮНОПС	681 429	15 719 070	—	(16 778 584)	—	(378 085)
Специализированные учреждения Организации Объединенных Наций	ФАО	260 665	7 547 150	48 946	(7 590 648)	266 113	—
	МОТ	115 092	1 136 450	2 786	(1 244 324)	10 004	—
	ИМО	6 763	—	—	—	6 763	—
	ВПС	65 321	(47 510)	—	(17 811)	—	—
	ВОЗ	(35 502)	206 650	20 201	(146 711)	44 638	—
Межправительственные организации	АС	56 400	—	—	(117 561)	—	(61 161)
	ЕКСВНР	—	90 000	—	(59 205)	30 795	—
	ВТО	52 365	299 200	—	(583 001)	—	(231 436)
Неправительственные организации	АКФ	—	733 969	—	(776 425)	—	(42 456)
	КАМХ	(14 241)	—	—	—	—	(14 241)
	ГАЛААД	175 080	(175 080)	—	—	—	—
	ИФНД	70 468	(70 468)	—	—	—	—
	НКА	(112 360)	487 850	—	(375 519)	—	(29)
	ПРОФА	1 783	109 500	2 818	(112 707)	1 394	—
	УК	99	—	—	—	99	—
	ВБС	11 144	—	—	—	11 144	—
Итого		14 749 135	102 498 187	74 751	(112 764 537)	5 284 944	(727 408)

Примечания к финансовым ведомостям

Примечание 1

Изложение целей

Цель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности состоит в том, чтобы осуществлять программы Организации по наркотикам и преступности на комплексной основе, решая взаимосвязанные вопросы контроля над наркотиками, предупреждения преступности и борьбы с международным терроризмом в контексте устойчивого развития и безопасности людей. Реализуя свою программу по наркотикам, Управление выступает как центральный орган по контролю над наркотиками, выполняющий исключительные функции по координации и обеспечению эффективного руководства всей деятельностью системы Организации Объединенных Наций в области контроля над наркотиками, а также как источник технических знаний в области международного контроля над наркотиками для Секретариата Организации Объединенных Наций, в том числе его региональных комиссий, и других органов системы Организации Объединенных Наций, а также государств-членов, и в качестве такового предоставляет им консультационные услуги по вопросам международного и национального контроля над наркотиками. Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками оказывает поддержку программам и проектам технического сотрудничества в области контроля над наркотиками.

Примечание 2

Методы ведения бухгалтерского учета

Ниже излагаются основные методы ведения бухгалтерского учета, используемые Фондом Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками:

а) *правила и процедуры.* Счета Фонда ведутся в соответствии с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций и его собственными финансовыми правилами, а также в соответствии с общими стандартами учета системы Организации Объединенных Наций (A/48/530, приложение) в том виде, в каком они были приняты к сведению Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/216 С от 23 декабря 1993 года, с последующими изменениями;

б) *принципы бухгалтерского учета.* Счета составляются на основе первоначальной стоимости и скорректированы с учетом того, что стоимость всего приобретенного имущества проводится по статье расходов в год приобретения. Финансовым периодом является двухгодичный период, состоящий из двух следующих друг за другом календарных лет;

с) *условные обязательства.* В соответствии со стандартом учета системы Организации Объединенных Наций, касающимся пособий и льгот, предоставляемых при прекращении службы (после выхода на пенсию), соответствующие обязательства следует проводить по счетам в той мере, в какой этого требует финансовая политика Организации. Поскольку такие обязательства отражаются в счетах не в полной мере, следует приводить соответствующую информацию о них в подстрочных примечаниях к финансовым ведомостям и, по

возможности, давать количественную оценку совокупного объема этих обязательств;

Фонд не учитывает отдельно обязательства по покрытию расходов на медицинское страхование после прекращения службы, которые возникают у него в момент прекращения сотрудниками службы в Организации. Расходы на такие выплаты закладываются в бюджет инфраструктурных расходов и бюджет по программам, при этом фактические расходы, понесенные в каждом финансовом периоде, проводятся по статье текущих расходов. Для прояснения ситуации с объемом финансовых обязательств Организации проводится актуарная оценка медицинского страхования, осуществляемого после прекращения службы, за 2004–2005 год. Тем временем, проведена стоимостная оценка расходов на выплату пособий по медицинскому страхованию после прекращения службы, которые Организация понесла бы по бюджету инфраструктурных расходов по состоянию на 31 декабря 2005 года применительно ко всем бывшим сотрудникам, участвующим в системе страхования, и действующим сотрудникам, имевшим право на участие в этой системе на указанную дату. Информация о резерве в размере 1 351 170 долл. США (подлежащем актуарной переоценке), что эквивалентно нынешней сумме расходов, которые Организация понесла бы по состоянию на 31 декабря 2005 года, приводится в примечании 16 «Оперативный резерв»;

порядок прекращения службы сотрудниками Фонда определяется положениями главы IX «Прекращение службы» Правил о персонале Организации Объединенных Наций. В соответствии с этими правилами в связи с прекращением службы производятся выплаты, включающие выходное пособие, субсидию на репатриацию, денежную компенсацию за накопившиеся неиспользованные дни отпуска, количество которых не может превышать 60 дней, и возмещение других связанных с этим расходов. Ассигнования на выплату субсидий на репатриацию исчисляются из расчета 8 процентов от суммы чистого базового вознаграждения всех сотрудников, финансируемых за счет Фонда (примечание 15). Любые условные обязательства в рамках Фонда по отношению к персоналу по проектам проводятся по бюджетам конкретных проектов, по которым финансируются расходы на этот персонал. Что касается всех других пособий в связи с прекращением службы, которые не были выделены в отдельные статьи, то в отношении 221 должности, предусмотренной в окончательном бюджете инфраструктурных расходов на 2004–2005 годы, из которых по состоянию на 31 декабря 2005 года было занято 210 должностей, сумма условных обязательств была включена в оперативный резерв (примечание 16) в соответствии с правилом 109 Правил о персонале. Что касается пособий, выплачиваемых после выхода сотрудников на пенсию, то Фонд участвует в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций (см. примечание 20), в финансовых ведомостях которого приводятся подробные данные о выплате таких пособий;

d) *непогашенные обязательства*. непогашенные обязательства представляют собой расходы, исчисленные на основе твердых обязательств, которые приняты в течение финансового периода, но окончательные расчеты по которым в этот период не произведены. непогашенные обязательства текущего периода, связанные со всеми видами деятельности в области технического сотрудничества, остаются в силе в течение 12 месяцев после окончания периода, к которому они относятся;

е) *взносы на конкретные цели.* Взносы на конкретные цели учитываются в качестве поступлений в момент их получения. Крупные целевые взносы, получаемые авансом, учитываются в качестве отсроченных поступлений будущих периодов, поскольку в противном случае, вследствие их значительного размера и исключительного характера, данные о результатах оперативной деятельности и остатках средств будут существенно искажены;

ф) *взносы на общие цели.* До 2001 года взносы на общие цели учитывались в качестве поступлений на основе письменных уведомлений об объявленных взносах. Начиная с 1 января 2002 года взносы на общие цели учитываются в качестве поступлений в момент их получения, что обеспечивает последовательное применение методики учета поступлений по линии целевых фондов, а также учет всех поступлений в виде взносов на более осмотрительной основе;

г) *разные поступления.* В качестве разных поступлений учитываются возмещенные расходы, отнесенные к предыдущим финансовым периодам, чистая курсовая прибыль и поступления от продажи излишков имущества;

h) *процентные поступления.* Процентные поступления определяются исключительно как полученные в виде начислений суммы, источником которых являются денежная наличность, срочные вклады и инвестиции, относящиеся к данному финансовому периоду. Проценты, начисляемые на денежную наличность, срочные вклады и инвестиции, размещенные в данном финансовом периоде, срок выплаты которых наступает только в будущие периоды, учитываются в качестве дебиторской задолженности;

і) *средства на общие и конкретные цели.* Средства на общие цели складываются из поступлений, не зарезервированных на конкретные цели или проекты. Они используются для финансирования утвержденного двухгодичного бюджета инфраструктурных расходов и той деятельности по программам, которая не финансируется за счет средств на конкретные цели. Средства на конкретные цели складываются из поступлений, которые резервируются на конкретные программы и проекты или на цели в более широких географических и тематических рамках;

ј) *денежная наличность и срочные вклады.* Данные о средствах, которые размещены на процентных банковских счетах в виде срочных вкладов и на онкольных счетах и которые можно изъять в любое время или срок размещения которых истекает в течение 12 месяцев после даты окончания периода, приводятся в примечании 11 отдельно от данных о срочных вкладах, срок размещения которых превышает 12 месяцев после даты окончания периода. Все срочные вклады размещаются в соответствии с политикой и руководящими принципами Организации Объединенных Наций в отношении инвестиций;

к) *инвестиции.* В соответствии с политикой и руководящими принципами Организации Объединенных Наций в отношении инвестиций временные излишки средств помещаются в ценные бумаги, такие, как облигации или векселя с рейтингом AAA, исходя из потребностей в наличности и с учетом инвестиционной конъюнктуры на момент размещения средств. Начиная с июля 2000 года излишки средств, превышающие текущие потребности, помещаются в общий инвестиционный фонд Организации Объединенных Наций (для отделений, расположенных за пределами Центральных учреждений) и управляются с помощью инвестиционного портфеля. В июле 2005 года инвестиционный

портфель был диверсифицирован и теперь включает инвестиции в евро и в долларах США. Подробные данные об этих инвестициях, учтенных по первоначальной стоимости, приводятся в примечании 12. Краткосрочные инвестиции с балансовой стоимостью 20 223 489 долл. США имели по состоянию на 31 декабря 2005 года рыночную стоимость в размере 19 998 682 долл. США;

l) *пересчет в другие валюты.* Финансовые ведомости Фонда деноминированы в долларах Соединенных Штатов, которые являются наиболее удобной для его операций валютой. В соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций операции в валютах, отличных от доллара Соединенных Штатов, учитываются в долларах Соединенных Штатов с применением операционного обменного курса Организации Объединенных Наций на момент совершения операции. Порядок пересчета данных по балансовым статьям, ведущимся в других валютах, также соответствует стандартам учета системы Организации Объединенных Наций. Что касается денежных статей (а именно денежной наличности и активов и пассивов, а также любых других остатков к получению или выплате в фиксированных или определяемых денежных суммах) и неденежных статей, учитываемых по текущей рыночной стоимости на счетах, ведущихся в иных валютах, то пересчет в доллары Соединенных Штатов производится по применимому обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на дату составления финансовых ведомостей. Неденежные статьи, учитываемые по первоначальной стоимости в других валютах, пересчитываются с применением операционного обменного курса Организации Объединенных Наций, действовавшего на дату операции. При закрытии счетов в конце каждого финансового периода остаток на валютных счетах при наличии чистого курсового убытка дебетуется по статье разных поступлений или по бюджетному счету. При наличии же чистой курсовой прибыли остаток кредитуется по статье разных поступлений;

m) *вспомогательные расходы по программам.* В соответствии с практикой Организации Объединенных Наций и с санкции своего руководящего органа — Комиссии по наркотическим средствам — Фонд взимает за исполнение программ и проектов плату в размере до 13 процентов от их стоимости в счет компенсации расходов на вспомогательное обслуживание программ. В случае совместного исполнения программы или проекта Фондом и тем или иным связанным с ним учреждением начисляемые в счет компенсации расходов на вспомогательное обслуживание программ суммы также соответствующим образом делятся между двумя организациями, при этом общая сумма не превышает 13-процентного предела. В случае осуществления программ и проектов методом национального исполнения начисляемые в порядке компенсации вспомогательных расходов суммы не должны превышать 5-процентного предела. Выплаты в счет покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ, произведенные таким образом в течение двухгодичного периода учреждениям-исполнителям, проводятся в финансовых ведомостях как расходы по программам, поскольку они представляют собой отток средств из организации. Доля же расходов на вспомогательное обслуживание программ, приходящаяся в этом случае на Фонд, по расходам по программам не проводится, поскольку вспомогательные расходы производятся по двухгодичному бюджету вспомогательных расходов. Они указываются одновременно как поступления и как выплаты по линии возмещения вспомогательных расходов и поэтому аннулируются путем взаимозачета (см. ведомость I). Подробная информация о суммах,

удерживаемых Фондом, приводится в таблице 3 в разбивке по источниками финансирования. Вместе с тем сумма, удерживаемая в тех случаях, когда деятельность по программам финансируется за счет поступлений по линии средств на конкретные цели, указывается в приходной части бюджета инфраструктурных расходов, поскольку фактически она является суммой возмещения этих расходов в рамках механизма вспомогательного обслуживания программ: в двухгодичном периоде 2004–2005 годов она составила 8 915 899 долл. США (в 2002–2003 годах — 6 920 429 долл. США);

п) *возмещение донорам*. В соответствии с условиями, предусмотренными в соглашениях о финансировании, суммы сверх потребовавшихся на конкретные завершённые проекты возвращаются донорам.

Примечание 3

Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам

Несмотря на то, что финансовая отчетность ПРООН за предыдущие периоды уже была удостоверена, в двухгодичном периоде 2002–2003 годов ПРООН ретроактивно потребовала возмещения ранее не учтенных расходов на сумму 976 363 долл. США по счетам проектов и бюджета вспомогательных расходов, которые были закрыты или на которых не имелось достаточных средств. В 2002–2003 годах были зарезервированы средства на возмещение этих расходов, проведенных по промежуточным счетам, при условии наличия необходимых разрешений, которые были получены в 2004–2005 годах. Таким образом, указанная сумма вычтена из резервов (см. примечание 9(d) ниже) и проведена как расходы предыдущих периодов.

Примечание 4

Расходы по регулярному бюджету

Общие расходы в размере 167 430 449 долл. США, указанные в ведомости I, не включают следующие суммы, выделенные в 2004–2005 годах по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций (в долл. США):

<i>Расходы</i>	<i>2004–2005 годы</i>	<i>2002–2003 годы</i>
Оклады и пособия и прочие расходы по персоналу	16 840 031	14 769 268
Путевые расходы на официальные поездки	1 742 527	1 455 149
Услуги по контрактам	1 147 106	1 075 967
Общие оперативные расходы	628 599	318 941
Закупки	527 222	336 262
Стипендии, субсидии и прочее	89 885	47 922
Итого	20 975 370	18 003 509

Примечание 5

Общественные пожертвования

Общественные пожертвования, полученные в 2004–2005 годах, включают следующее (в долл. США):

Донор	2004–2005 годы	2002–2003 годы
Азиатский банк развития	15 629	–
КОПАРМЕКС, Мексика	110 000	–
Центр по предупреждению злоупотребления наркотиками, Япония	334 969	369 389
Канадский центр по анализу финансовых операций и отчетности	123 920	232 883
Целевой фонд для обеспечения безопасности людей	1 588 940	1 468 119
Международная ассоциация представительского и конференционного обслуживания, Япония	–	100 000
Исламский фонд солидарности	–	10 000
Клуб «Льва», Япония	–	12 000
Клуб «Льва», Люксембург	–	23 096
Организация американских государств	14 717	–
Фонд ОПЕК	40 000	70 000
Фонд Смитерса	21 470	–
ПРООН, Китай	76 000	42 750
ПРООН, Центральная Азия	450 159	–
ПРООН, Мьянма	739 627	151 620
ЮНИКРИ	78 170	–
Калифорнийский университет	63 700	–
ВПС	21 612	–
Итого	3 678 913	2 479 857

Примечание 6

Процентные поступления

Общая сумма процентных поступлений в 2004–2005 годах составила 3 502 136 долл. США (в 2002–2003 годах — 5 050 215 долл. США). При инвестировании средств различия между средствами на конкретные цели и средствами на общие цели не проводится. До 1995 года все поступления по инвестициям распределялись между средствами на общие цели и средствами на конкретные цели пропорционально их соответствующей средней доле в остатке средств. Вместе с тем сумму процентных поступлений, приходящуюся на средства на конкретные цели, требуется распределять между целевыми фондами, из которых складывается остаток средств, с большей точностью. Кроме того, не в каждом соглашении о целевом фонде содержится конкретное требование о начислении процентов или их специальном учете. Поэтому в соответствии с порядком, действующим с 1996 года, в тех случаях, когда соглашениями о донорском финансировании предусматривается начисление процентов или

когда доноры иным образом оговаривают требование об учете накопившихся процентов, по соответствующим целевым фондам начислялись проценты на неиспользованные остатки средств по состоянию на конец 2004 и 2005 года. Так, в 2004–2005 годах в соответствии с конкретными требованиями доноров на счет целевых фондов были отнесены процентные поступления в размере 887 560 долл. США. Остаток процентных поступлений за 2004–2005 годы в размере 2 614 576 долл. США кредитован на счет средств на общие цели.

Примечание 7

Разные поступления

Разные поступления в 2004–2005 годах включают следующее (в долл. США):

<i>Разные поступления</i>	<i>2004–2005 годы</i>	<i>2002–2003 годы</i>
Поступления от продажи наборов средств для определения наркотиков	164 410	21 245
Возмещение расходов, относящихся к предыдущим годам	62 574	—
Чистая курсовая прибыль/(убыток)	(2 448 047)	918 490
Прочие поступления	77 331	190 329
Итого	(2 143 732)	1 130 064

В 2004–2005 годах чистый курсовой убыток в размере 2 448 047 долл. США возник в результате перевода долларов США в евро для целей инвестирования и их пересчета обратно в доллары США на 31 декабря 2005 года в соответствии с методикой учета, изложенной в подпункте (l) примечания 2 выше.

Примечание 8

Корректировки по межфондовым операциям

Корректировки по межфондовым операциям включают следующее (в долл. США):

	<i>Средства на общие цели</i>	<i>Средства на конкретные цели</i>
Расходы предыдущих лет, учтенные в данном финансовом периоде по линии средств на общие цели по причине отказа доноров от финансирования расходов по проектам, которые они ранее обязались покрыть за счет средств на конкретные цели	(140 496)	140 496
Итого	(140 496)	140 496

Примечание 9**Чистое изменение резервов**

Чистое увеличение резервов на 632 654 долл. США было дебетовано по счету чистых поступлений за 2004–2005 годы. Это увеличение является результатом следующих изменений в резервах, указанных в примечании 15 ниже, на выплаты по фактическим и потенциальным обязательствам:

а) в 2002–2003 годах был создан резерв в размере 669 104 долл. США для финансирования непогашенных авансов, предоставленных правительствам на осуществление проектов методом национального исполнения. В 2004–2005 годах указанный резерв был сокращен на 148 587 долл. США за счет частичного списания этих авансов под соответствующие расходы. Однако для покрытия авансов на осуществление проектов методом национального исполнения, которые по состоянию на 31 декабря 2005 года по-прежнему числились непогашенными, на общую сумму 1 249 586 долл. США требуются дополнительные резервные средства в размере 729 069 долл. США. Поскольку эти проекты уже завершены с использованием имевшихся средств, требуется зарезервировать средства для покрытия тех авансов, которые вряд ли удастся возместить из-за возникших чистых курсовых убытков и остаточных расходов. Следствием этого является чистое увеличение резервов на 580 482 долл. США для финансирования непогашенных авансов, предоставленных правительствам на осуществление проектов методом национального исполнения;

б) зарезервированы средства в размере 1 187 587 долл. США в погашение задолженности по объявленным взносам, которые могут остаться невыплаченными, и на покрытие расходов по проектам, являющимся объектом проверки, проводимой Европейской комиссией, которые могут быть признаны необоснованными;

в) зарезервированы средства в размере 86 496 долл. США на покрытие расходов, о которых сообщила ПРООН в 2004 году и которые не могут быть отнесены на счета проектов и проводятся по промежуточным счетам;

г) в 2004–2005 годах резерв в размере 976 363 долл. США, созданный для покрытия расходов, проведенных по промежуточным счетам, был списан под соответствующие расходы по получении дополнительных подтверждающих документов и соответствующей информации. Эти расходы проведены как расходы предыдущих периодов (см. примечание 3 выше);

д) в 2004–2005 годах резерв в размере 245 548 долл. США в счет остатков оперативных средств учреждений-исполнителей был сокращен ввиду списания тех остатков, возместить которые оказалось невозможно.

Примечание 10**Остатки средств**

Остатки средств представляют собой неизрасходованные ресурсы Фонда по состоянию на 31 декабря 2005 года. Сводные данные о чистых изменениях в этих остатках в 2005 году и будущих обязательствах в счет этих остатков приводятся ниже (в долл. США):

<i>Изменения в остатках средств</i>	<i>Общие цели</i>	<i>Конкретные цели</i>	<i>Всего</i>
Общий остаток средств по состоянию на 1 января 2004 года	10 969 143	52 171 784	63 140 927
Чистые изменения в 2004–2005 годах (ведомость I)	(4 548 306)	3 237 183	(1 311 123)
Общий остаток средств по состоянию на 31 декабря 2005 года	6 420 837	54 408 967	61 829 804
Текущие обязательства по вспомогательному обслуживанию и по проектам	6 420 837	54 408 967	61 829 804
Остаток по состоянию на 31 декабря 2005 года для будущей деятельности по программам	—	—	—

Примечание 11

Денежная наличность и срочные вклады

Денежная наличность включает следующее (в долл. США):

<i>Денежная наличность и срочные вклады</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2005 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2003 года</i>
Средства, депонированные на процентных банковских счетах (примечание 2, подпункт (j))	4 918 502	9 101 266
Итого	4 918 502	9 101 266

Примечание 12

Инвестиции

Инвестиции включают следующее (в долл. США):

<i>Инвестиции</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2005 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2003 года</i>
Общий инвестиционный фонд Организации Объединенных Наций (для отделений, расположенных за пределами Центральных учреждений) (примечание 2, подпункт (k))		
— доллары США	56 818 705	57 753 502
— евро (10 286 225)	12 173 048	—
Итого	68 991 753	57 753 502

Примечание 13**Прочая дебиторская задолженность**

Дебиторская задолженность включает следующее (в долл. США):

<i>Дебиторская задолженность</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2005 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2003 года</i>
Авансы в счет субсидий на образование	306 411	214 145
Авансы на транспортные расходы	2 802	8 594
Авансы в счет заработной платы	38 406	36 525
Прочая дебиторская задолженность и отсроченные платежи	752 363	172 749
Итого	1 099 982	432 013

Примечание 14**Непогашенные обязательства**

Непогашенные обязательства включают следующее (в долл. США):

<i>Непогашенные обязательства</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2005 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2003 года</i>
Бюджет по программам		
Штаб-квартира	1 570 938	1 087 470
На местах	1 275 786	2 030 020
Двухгодичный бюджет инфраструктурных расходов		
Штаб-квартира	597 658	720 844
На местах	224	—
Итого	3 444 606	3 838 213

Примечание 15**Резервы и прочая кредиторская задолженность**

Кредиторская задолженность включает следующее (в долл. США):

<i>Резервы и кредиторская задолженность</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2005 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2003 года</i>
Резервы		
Резерв в счет остатков оперативных средств учреждений-исполнителей, возмещение которых маловероятно (примечание 9)	—	245 548
Резерв для покрытия расходов, о которых сообщила ПРООН в 2004 году и которые проведены по промежуточным счетам	86 496	—

<i>Резервы и кредиторская задолженность</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2005 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2003 года</i>
Резерв в погашение задолженности по объявленным Европейской комиссией взносам на проекты, которые были завершены	1 187 587	—
Резерв для покрытия непредвиденных расходов по требованиям ПРООН, которые были проведены по промежуточным счетам (примечание 9, подпункт (d))	—	976 363
Резерв для финансирования непогашенных авансов, предоставленных правительствам на осуществление проектов методом национального исполнения, которые были завершены (примечание 9)	1 249 586	669 104
Итого	2 523 669	1 891 015
Кредиторская задолженность		
Начисленные субсидии на репатриацию (примечание 2, подпункт (с))	2 160 500	1 128 657
Оклады экспертов и другие расходы на местах	17 350	217 942
Денежный аванс, подлежащий выплате ЭСКАТО	40 002	—
Разное	46 539	60 921
Итого	2 264 391	1 407 520
Всего	4 788 060	3 298 535

Примечание 16 **Оперативный резерв**

До 1995 года формировался оперативный резерв в размере 15 процентов от суммы годовых расходов (скорректированной с учетом расходов на вспомогательное обслуживание программ): по состоянию на 31 декабря 1995 года этот резерв составлял 9 486 700 долл. США (3 446 200 долл. США — по линии средств на общие цели и 6 040 500 долл. США — по линии средств на конкретные цели). По рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в 1996 году порядок формирования резерва был пересмотрен, и с учетом фактических потребностей в резервах Комиссия по наркотическим средствам как руководящий орган Фонда утвердила создание вместо этого резерва консолидированного резерва в размере 12 000 000 долл. США (11 500 000 долл. США — из остатка средств на общие цели и 500 000 долл. США — из резерва средств на вспомогательное обслуживание программ). В 2004–2005 годах объем данного оперативного резерва неизменно сохранялся на уровне 12 000 000 долл. США.

Оперативный резерв предназначен для покрытия следующих непредвиденных расходов (в долл. США):

<i>Непредвиденные расходы</i>	<i>Штаб-квартира</i>	<i>Страновые отделения</i>	<i>Всего</i>
1. Предполагаемые расходы в связи с прекращением службы, исчисленные в соответствии с методикой учета условных обязательств (примечание 2, подпункт (с))	8 390 214	1 215 119	9 605 333
Минус: уже накопленные суммы для выплаты субсидий на репатриацию:			
Персонал по программам (примечание 16)	(1 471 516)	–	(1 471 516)
Инфраструктурный персонал (примечание 16)	(688 984)	–	(688 984)
Итого	6 229 714	1 215 119	7 444 833
2. Медицинское страхование после прекращения службы (примечание 2, подпункт (с))	1 351 170	–	1 351 170
3. Остаток для покрытия непредвиденного дефицита, неравномерного движения денежной наличности, незапланированных расходов и других окончательных условных обязательств			3 203 997
Всего			12 000 000

Примечание 17

Остаток средств на конкретные цели

В соответствии с финансовым правилом 6.5 Фонда взносы на конкретные цели, предназначенные для финансирования деятельности по проектам, рассматриваются в качестве средств, находящихся в доверительном управлении. Сведения об использовании этих средств для целей финансирования деятельности по конкретным проектам предоставляются донорам отдельно. Поэтому совокупный остаток таких средств, указанный в ведомости II, охватывает целый ряд целевых фондов. В некоторых случаях, когда расходы превышают сумму поступлений и любых накопленных процентов, образуются отрицательные сальдо. В соответствии с финансовым правилом 6.3 эти отрицательные сальдо финансируются за счет оборотного капитала и покрываются по линии невыплаченных объявленных взносов на конкретные цели. Подробные данные о таких отрицательных сальдо приводятся ниже:

<i>Донор</i>	<i>Соответствующие проекты</i>	<i>Остаток средств</i>	<i>Стоимостной объем невыплаченных объявленных взносов</i>
Боливия	BOL/C23, D80	(91 688)	239 828
Канада	CAR/G96, GLO/900, B79, G80, H42, H43, H92, I71, PER/D96, RAS/G22	(551 368)	730 769
Колумбия	COL/426, 636, 926	(327 294)	574 419

<i>Донор</i>	<i>Соответствующие проекты</i>	<i>Остаток средств</i>	<i>Стоимостной объем невыплаченных объявленных взносов</i>
Европейская комиссия	BHA/907, BGD/779–781, CAR/857, B16, B95, C01, C34, C49, EGY/518, 751, 771, GLO/565, IND/808, URA/E53, LAO/866, LEB/763, 813, MOZ/C47, RAF/E13, RAS/938, B38, RER/D41, C38, RUS/F18, TRI/910	(4 262 069)	12 987 844
Фонд ОПЕК	BOL/D80	(40 000)	2 040 000
Перу	PER/D06	(25 705)	1 392 535
Испания	BOL/E07; GLO/H43, PER/D04	(107 209)	1 147 575
Швейцария	IRA/E53	(75 848)	78 125
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	RAS/G44	(281 780)	612 908
Соединенные Штаты Америки	GLO/C93, GLO/H43	(281 412)	28 052 267
ЮСЭЙД	COL/F31, H45, H48, H49, H70	(1 217 940)	10 928 562
Совокупный отрицательный остаток средств		(7 262 313)	58 784 832

Примечание 18

Имущество длительного пользования

В соответствии с методикой учета, описанной в подпункте (b) примечания 2, имеющееся у Фонда имущество длительного пользования не отражается в качестве активов в ведомости активов и пассивов. Согласно данным инвентарного учета, по состоянию на 31 декабря 2005 года первоначальная стоимость этого имущества составляла (в долл. США):

<i>Местонахождение имущества длительного пользования</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2003 года</i>	<i>Приобретение имущества в 2004–2005 годах</i>	<i>Выбытие имущества в 2004–2005 годах</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2005 года</i>
Штаб-квартира				
Имущество, относящееся к проектам	1 081 438	62 913	(138 518)	1 005 833
Имущество, относящееся к подразделениям	968 395	137 384	(90 168)	1 015 611
Итого	2 049 833	200 297	(228 686)	2 021 444
Страновые отделения				
Имущество, относящееся к проектам	10 207 277	12 237 295	(11 264 208)	11 180 364
Имущество, относящееся к подразделениям	2 106 921	794 839	(470 355)	2 431 405
Итого	12 314 198	13 032 134	(11 734 563)	13 611 769
Всего	14 364 031	13 232 431	(11 963 249)	15 633 213

Примечание 19
Взносы натурой

Помимо взносов наличными (таблица 1), в 2004–2005 годах Фонд получил также добровольные взносы натурой, которые оцениваются в 52 735 248 долл. США. Большая часть этих взносов была связана с проектами и собрана на местах. В соответствии с пунктом 34 стандартов учета системы Организации Объединенных Наций, пятый пересмотренный вариант, справедливая оценка величины таких взносов определялась на основе оценок доноров во всех случаях, когда они не отличались существенным образом от других оценочных показателей, имевшихся в распоряжении ЮНОДК, например рыночных расценок. Пересчет в доллары США производился по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на дату получения взноса, если только стоимость предоставленного взноса, выраженная в местной валюте, существенно не отличалась от фактической рыночной стоимости.

Примечание 20
Сведения об участии в Объединенном пенсионном фонде персонала
Организации Объединенных Наций

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности является одной из организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях обеспечения выплаты пенсионных пособий, пособий в случае смерти, потери трудоспособности и т.д. Пенсионный фонд представляет собой финансируемый план с фиксированным уровнем пособий. Финансовые обязательства Управления перед Пенсионным фондом состоят в выплате обязательных взносов по ставкам, установленным Генеральной Ассамблеей, а также его доли в любых платежах, предназначенных для покрытия актуарного дефицита, которые могут быть начислены в соответствии со статьей 36 Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

06-41672 (R) 050906 070906

